Un nouvel édifice remplacera l'hôpital Camsell

Premplacera l'nopital Camsell

Ottawa. — L'honorable Jean-Paul
Deschatelets, ministre des Travaux publics, annonce l'Adjudication d'un contrat de 86,788,000 à McNamara Construction Vestre L'adjudication d'un contrat de 86,788,000 à McNamara Construction d'un l'honorable et d'un Bien-êtte social à Edmonton.

Cette compagnic a présenté la plasse de six soumissions, la plus haute était au montant de 87,123,000. On prévoit l'Achévement des travaux dans 34 mois.

L'hôpital comprendra 385 lits et sen situé à l'angle de la 128e rue et de la 14de avenue. Ce seru un immeuble à sept étages en plus d'un rez-de-chaus et de l'angle de la 128e rue et de la 14de avenue. Ce seru un immeuble à sept étages en plus d'un rez-de-chus et des mes sous et d'un appentis réservé aux apparells méchaniques.

Le nouvel hôpital remplacera l'hôpital empentair sescré aux apparells méchaniques.

Le nouvel hôpital remplacera l'hôpital empentair sescré aux apparells méchaniques.

Le nouvel hôpital remplacera l'hôpital empentair sescré aux apparells aux de l'angle de la travaux d'annois d'et de sum carrière, des carreaux de vienniques, des

était au montant de \$7,123,000. On prévoit l'achévement des travaux dans 24 mois.
L'hôpital comprendra 385 lits et sen situé à l'angle de la 128e rue et de la 114e avenue. Ce sera un immeuble à sept étages en plus d'un rez-de-chaussée, d'un sous-sol et d'un appentis réservé aux appruells méchaniguels.
Le nouvel hôpital remplacera l'hapital Charles Camsell actuel qui a servi aux habitants de certaines régions la Nord-Ouses, en majeure partie ceux du Nord de l'Alberta et des Territoires d'un Nord-Ouset depuis 1945. Il sera à la Nord-Ouset depuis 1945. Il sera à la Nord-Ouset depuis 1945. Il sera à la Nord-Ouset depuis 1945. Il sera à du Nord de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest depuis 1945. Il sera à l'usage des Esquimaux et des autres habitants des Territoires du Nord-Ouest ainsi que des Indiens résidant en Al-

ans que ces indens resulant en Ar-berta.
L'ancienne institution, construite en 1910, à titre de collège des Jésuites, et passée en 1944 au ministère de la Défense nationale et elle est devenue Hiópitol Militaire d'Edmonton. Après la fin de la Seconde Guerre Mondiale, le ministère de la Santé nationale et de Bien-être social a pris possession de l'édifice et lui a donné le nouveau nom

VOLUME XXXXX

Pour mettre un terme au marathon oratoire des députés, une solution:

Les plans et devis ont été préparés pour le ministère des Travaux publics par la maison Rule, Wynn and Rule As-sociates, d'Edmonton.

Un tiers des officiers seront à leur retraite

Les quatre rangs les plus élevés des services armés comprennent 143 offi-ciers qui reçoivent des salaires de \$15,-800 à \$25,000 par année.

Environ un tiers de ces officiers se-prochains deux mois à mesure que l'in-tégration de la structure du comman-dement du ministère de la Défense s'ef-fectuera.

Le ministre de la Défense, M. Hel-Le ministre de la Détense, M. Hel-lyer, a déclaré qu'il y a maintenant assez de personnel au quartier général de la défense pour administrer une ar-mée de 500,000 hommes. L'effectif des forces armées canadiennes s'élève à environ 120,000.

a environ 120,000.

Il a déclaré en Chambre qu'un nom-bre substantiel d'officiers seront mis à leur retraile, non pas parce qu'ils ne sont pas hautement qualifiés, mais tout simplement parce qu'il n'y aura plus de postes disponibles pour eux lors-que la structure du commandement au-né été intégrée. Quelques-uns de ces officiers seront forcés de prondre leur retraite avant l'âge normal de la pen-sion.

M. Hellyer a dit que le public avait applaudi la décision du gouvernement de réduire les forces armées d'une dizaine de milliers d'hommes au cours de la prochaine année. Les mises à la retraite annoncées présentement sont le résultat de cette décision.

M. Hellyer avait informé les Com munes il y a quelques mois qu'il y avait presque autant d'officiers dans l'ARC qu'il y en avait au temps de la guerre alors que l'aviation était cinq fois plus forte.

Des informateurs ont déclaré que meme situation existait dans l'ar-éc et la marine, quoiqu'à un degré

M. Hellyer a exprimé la crainte que nouvel état-major ne s'engage dans

de même que du terrazzo.

Les cinq téages supérieurs comprendront les salles et le deuxème étage, les salles d'opérations, comprendront les salles et le deuxème étage, les salles d'opérations, comporten deux et les poupers principal comporten deux publics pour les visiteurs, que principal comporten des laboratoires. Au rez-de-chaussée se trouveront les services de traitement, du gymnasce les services de traitement, du gymnasce auditorium et un caféteria pour le personnel. On aménagera au sous-sol des salles d'entreposage et des casiers pour le personnel.

Les plans et devis ont été prénarés

la manie bureaucrate bien connue de

Cette crainte est peut-être déjà jus-tifiée. Les trois secrétaires des comités de la marine, de l'armée et de l'avia-tion, ont été intégrés, pas en un seul, mais en deux secrétariats.

Mgr Pignedoli rappelle l'importance du témoignage de la pauvreté

Ottawa. — "Le monde a besoin d'un exemple frappant de liberté face aux biens temporels: cet exemple, c'est la pauvreté en esprit. Cette attitude constitue un puissant témoignage de l'Evangile dans le monde d'aujourd'hui".

C'est ce qu'a déclaré le délégué apostolique du Canada, S.E. Mgr Ser gio Pignedoli, dans une homélie où il entait l'évangile du 14e dimanche commentant l'evangue du 140 comanche après la Pentecôte. Il s'adressait alors aux 400 congressistes qui participent à Ottawa, à la réunion de la Conférence religieuse canadienne.

"On ne doit pas réprouver le monde moderne pour le fait d'avoir amélioré ses capacités et ses techniques de bien-ètre. Au contraire, le monde mérite d'è-tre loué pour le progrès énorme qu'il a su réaliser. Mais sa faiblesse c'est d'être ontermé dans la matérialité dont il demeure esclave".

"Pauvreté. Parole facile à dire. Mais Fauveer. Farbu i facile a unit. Side nos jours, la parole correspond-elle à la réalité? demanda Mgr Pignedoli. Sommes-nous pauvres, comme l'Evan-gile le demande, nous, hommes et fem-mes consacrés à Dieur Et les chrétiens exigent-ils de nous cette pauvreté ou bien rosteront-ils stupfeinis si nous l'interprétons dans un sens strict?" Le drapeau blanc

Ca Survivance

En cette année de Concile:

Ottawa. — "Pour une charité plus universelle que jamais, en cette amée de Concile, répondons généreusement à l'appel du Saint-Fère" de la le thème sous lequel les Cardinaux, Archerèques et Evêques du Canada ont placé la quinzième Collecte annuelle pour les Charités papales et les Oeuvres de l'Episcopat, qui so tiendra, dans toutes les églises et chapelles du pays, du 13 au 20 septembre prochâins. Ce dimanche de la charité universelle permettra à tous les catholiques de réfléchir sur la situation privilégié dont jouit notre pays depuis tant d'années et d'ên remercier la Prévidence comme il se doit, c'est-à-dire en partageant une parcelle de nos richesses avec nos frères qui, en d'autres parties du monde, sont journellement aux prises avec de terrifiants besoins.

du monde, sont journellement aux prises avec de treiffants besoins.

Quoi de plus atroce, en effet, que de souffir de la faim, de ne rien avoir à se mettre sous la dent, pendant qu'ailleurs dans le monde on emmagasine les denrées de base qui risquent de se perdre. quelle tragédie que d'être rongé par la maladie sans pouvoir se tourner vers un médecin., quel cauchemar que de voir ses enfants greletter sans préme disposer de la moindre flamme pour les réchauffer..

Ce ne sent pas là des images pathétiques créées uniquement dans insages pathétiques créées uniquement dans un kalédioscope, aux quatre coins du monde en commen monde au sein flamme, pour les réchauffer.

Neus ne monde au sein dans un la la disposition un la mutigé, bien à l'abri de ces besoins natériels de base.

Nous ne pouvons malheureusement

besoins matériels de base.

Nous ne pouvons malheureusement pas être des témoins oculaires des misères du monde, des misères auxquelles font face, tous les jours des êtres humains comme nous: des parents impuissants devant les souffrances de

"Si la sécurité des peuples repose encore sur l'hypothèse d'un emploi lé-gitime et collectif de la force armée, nous devons rappeler que la sécurité peut reposer encore davantage sur l'ef-fort de la compréhension mutuelle, sur la générosité d'une confiance loyale et spécialement des pays en voie de dé-

"Elle repose en somme sur l'amour

"Et c'est encore de cette parole d'or, que nous ferons mention et éloge pour étendre sur les souvenirs des atroces guerres passées, le candide manteau de la paix.

de la paix.

"Nous voudrions le voir étendu sur les cimetières militaires, afin que l'on y dépose les dépouilles de ceux qui sont tombés et qui attendent encore le geste de l'ultime piété humaine: que leurs parents dans le deuil puissent les visiter et les honorer, et que le tragique sommell de tant de victimes garde vivant dans les générations qui ont survéeu et dans celles qui les suivent le souvenir et la legon du terrible drame qui ne doit plus jamais se produire.

"Nous le voudrions levé comme un étendard d'amitié et d'espérance, au-dessus des pavillons des rencontres internationales pour la gloire et le ré-confort de tous ceux qui, avec sages-se et rectitude, travaillent à rendre les peuples frères.

"Nous le voudrions inscrit en lettres d'o r au l'horizon de Dhistoire présente et riuture, comme pour faire entendre aux hommes que sa lumière tédale ne peut venir que du soleil du Dieu vi-vant: sans la foi en Dieu, comment la paix peut-elle être sincère, libre et sûre?

Le 13 septembre est le dimanche de

la charité universelle au Canada

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

EDMONTON ALBERTA MERCREDI LE 9 SEPTEMBRE 1964

Si les choses continuent comme elles sont commencées depuis la belle lurette, l'unité que l'on veut crêter par le drapeau trifolié ne fera que semer la paguille 'd'un océan à l'autre'.

Il faut donc à tout prix touver une solution rapide afin de liquider sans lus de retard tous les débats empreints de patre d'un les de vout de deputés affariont de tous les côtes empreints deputés affariont de tous les côtes des Communes.

Non, nos députés ne sont pas mûrs pour discuter de la question d'un drapeau national, c'est devenu, malheures pour discuter de la question d'un drapeau national, c'est devenu, malheures rement, une affaire de parti politique et bien souvent, de parti pris.

Attendons la deuxième centenaire

des Communes.

Non, nos députés ne sont pas m'urs pour discuter de la question d'un drapeau national, c'est devenu, malheureusement, une affaire de parti politique et bien souvent, de parti pris.

Attendons le deuxième centenaire de la Confédération; c'est peut-être là a meilleure solution puisque présentement, si le trifolié était accepit, l'unité des Canadiens n'en serait pas davantage acquise; le même problème serait soulevé par le retour "ironique" du Red Ensign.

Avec cette chicane, familiale qui risque d'amener le divorce nous passons pour une nation arritérée et dénuée de tout patrioisme. Alors que dans tous les pays du monde, le drapeau national entre ir allier toute la nation en donnant à chaque citoyen une expression de fierté et de loquaté envers la patrie; chez nous, bien au contraire, c'est tout lesse our évêre nos lutes fratieides Si le Red Ensign n'a pu être autre chose que le symbole d'une victoire au détrinent du tiers de la population canadienne, le trifolié risque de représenter bientôt l'absence de notre maritié.

Même s'il est dommage de ne pas posséder de drapeau distinctif après tant d'années d'histoire, il est peut-être préférable que la question en reste là afin de ne pas briser davantage le fai-bel lien qui nous rattache encore à la patrie. Continuons à voir évoluer les nouvelles nations qui, elles, ne perdent pas de temps à se créer un emblème distinctif; anis nous pourrons peut-être un jour lointain prendre exemple sur elles à défaut d'être nous-mêmes sur elles à défaut d'être nous-mêmes un consense de deputés hissent le drapeau fierté et de loyauté envers la patrie; chez nous, blen au contraire, c'est tout juste pour d'évier nos lattes fratricides à grands coups de feuilles d'érable et de Red Ensign lorsque fon ne va pas "précher" un sapin ou un Union-Jack.

"Car ton bras sait porter l'épée..."
— mais ne sait pas honorer un drapeau ni même en espérer un qui puisse, sans être la perfection, attiser en nous une flanme, peut-être de rien du tout mais qui serait quand même un début de patriotisme.

Certaine due d'autrité..."

elles à défaut d'être nous-mêmes.

Que les députés hissent le drapeau
blanc et qu'îls reconnaissent leur incapacité de nous représenter dignement.
C'est encere en présence d'un drapeau blanc qu'ils pourront s'entendre
— ne sachant faire autre chose qu'une
incalculable série de béties.
On est alors tenté de dire pardonnons-leur car ils ne savent pas ce qu'incalculable
non- lorsqu'ils le savent, ils le font

pétents notoires; que pouvons-nous a-jouter de plus? — sinon que c'est nous (L'Evangéline)

Un appel à la paix

La sécurité repose sur l'amour Placer la dignité humaine au-dessus de tout intérêt

Rome. — Au cours de l'audience gé-nérale hebdomadaire de mercedi 26 août, le pape Paul VI a lancé un appel pour la paix dans le monde. Cet appel tait inspiré par deux motifs: le 50e anniversaire de la guerre mondiale, le 25e de la seconde guerre, el les diffé-rends bridants qui existent aujourd'hui en entre divers pays et qui sont déjà tein-tés de sang et pleins de menaçants pré-serves.

e patriotisme. Certains des députés sont des incom-

Une parole d'or

Le Saint-Père a tout d'abord Avoqué Le Saint-Père a tout d'abord évoqué les efforts de ses prédécesseurs pour éviter la première et la deuxième guer-re mondiale, qui ont entrainé, at-èll souligné, des milliers de morts, de mu-tiles, de blessés, d'orphelins, avec leurs effroyables runnes. A propos des ef-forts des papes, Paul VI a dit "La méfiance qui a entouré les avertisements prodigués par le magistère pon-tifical ne nous décourage pas de re-nouveler notre paternel appel à la paix

que

ne figurent faire, t pas sur

r pareil

que devons-nous entants

aujourd'hui!

quand l'heure de l'histoire et plus en-core le devoir de notre charge apostoli-que le requièrent".

que le requièrent".

Le pape a ensuite déclaré: "Nous assistons présentement à ce préoccupant phénomène: la dégradation de certains principes de base sur lesquels la paix doit se fonder, et dont on croyait, après les traigiques expériences des deux guerres mondiales, être en ferme possession en même temps, nous voyons renaître certains critères dangeeux, qui servent de nouveau à guider une recherche mal éclairée de l'équilibre ou pour mieux dire d'une trève instable dans les rapports entre les nations et les idéologies des peuples.

"On voit s'obscurcir à nouveau l'i-dée du caractère sacré et intangible de la vie humaine. On mesure à nou-veau les hommes en fonction de leur nombre et de leur éventuelle efficacité guerrière, et non en raison de leur di-ganité, de leurs besoins, de leur com-

mune fraternité.

"On remarque de nouveaux symp-tômes d'une renaissance de divisions et d'oppositions entre les peuples, en-rite les différentes races et entre les dif-férentes cultures: cet esprit de division est engendré par les orgueits nationa-listes, par les politiques de prestige, par la course aux armements, par les antagonismes sociaux et économiques.

antagonismes sociaux et économiques.
"On voit reparaître l'idée filusoire que la paix ne peut se fonder que sur la terrifiante puissance d'armes extrèmenent meuritères. Et pendant que d'une part on discute et travaille noblement, mais faiblement, pour limiter et pour abolir les armements, de l'autre on continue à développer et à perfectionner les capacités destructrices de l'appareil militaire.

de l'appareil militaire.

"A nouveau s'affaiblissent la terreur
et l'exécration de la guerre considérée
en vain comme moyen pour résoudre
par la force les questions internationales, pendant qu'en divers points de la
terre explosent en effrayantes étimelles
des épisodes guerriers, qui épuisent la
capacité de méditation des organes institués pour maintenir en sûreté la paix,
et pour reveniquer en faveur de tractations diplomatiques libres et honombles la préorgative exclusive des procédures susceptibles de résoudre les
conflits.

conflits.

"Ainsi remait l'égoïsme politique et idéologique comme inspirateur de la vie des peuples. On attente à la trauquilté de nations entières en y organisant de l'extérieur des propagandes subversives et des désordres révolutionnaires. On abuse même des déclamations pacifistes pour favoriser les oppositions sociales et politiques.

"On voit ressurgir l'égoïsme, l'inté-rêt exclusiviste, la tension passionnel-

Dimanche prochain

No 42

vers les pauvres, les malheureux, les malades.

Paul VI, de par ses responsabilités mêmes de Chef Suprême de l'Eglise, est le témoin des misères du monde.

Il reçoit, à Rome, plus de mille demandes par jour d'assistance. La réponse du Saint-Père, comme celle de nos Evêques à tous ceux qui font appel à leur aide, est en grande partie à la mesure de la générosité des Catholiques canadiens.

M. et Mme Fontaine

l'ont échappée belle

Le Saint-Père tend la main

pour les miséreux

Salt-un que le Saint-Père reçoit jusqu'à 1,000 demandes d'aide par jour?

— Ce sont les évêques missionnaires
au secours desquels vient notre quête
mondiale du dimanche des missions; ce
sont des individus et des familles dans
l'embarras, le Pape y répond par les
cadeaux personnels qu'il reçoit de gauche et de droite; ce sont les calantés
naturelles qu'i frappent divers point du
globe (tremblements de terre, conflagrations, incondations, incendies, épidémiss, etc.), et éest pour ces bessins abits et impreves que non avoir le
cherne fois qu'un malleur naturel
s'abat sur une régien pour y semer une
misère d'ampleur, la Croix-Rouge y accourt avec les premiers soins, et l'un
des premiers chèques à arriver vient
du Saint-Père. Que ce soit en pays musulman, paien, protestant ou catholique, le Pape accourt de sa bénédiction
et de son chèque.

Pour nous aider à comprendre le devoir concret de la charité, relisons quelques paroles de Pier XII; et puissent
ces paroles nous aider à dayster notre
point de vue à la chrétienne.

Rélisons Pie XIII

Ces paroles de Pierre (Pie XII) sont
aussi vraies aujourd'hui que lorsqu'elles furent prononcées il y a quedques
amées, done tout aussi actuelles.

"Chers fifs, pauvres et malheuren
Nons vous sommes proche, en Notre
inquiétude paternelle pleine d'angoisse
et de crainte. Le Seigneur sait combien
Nous vous sommes proche, en Notre
inquiétude paternelle pleine d'angoisse
et de crainte. Le Seigneur sait combien
Nous vous sommes proche, en Notre
inquiétude paternelle pleine d'angoisse
et de crainte. Le Seigneur sait combien
Nous vous sommes proche, en Notre
inquiétude paternelle pleine d'angoisse
et de crainte. Le Seigneur sait combien
Nous vous sommes proche, en Notre
inquiétude paternelle pleine d'angoisse
et de crainte. Le Seigneur sait combien
Nous vous sommes proche, en Notre
inquiétude paréenne, pendant les ammées si de malleis par les morsures de la fairm.

"Nous-méme, pendant les ammées si difficiles de Notre Pontificat, Nous avons voulu que toutes les offa

leurs enfants; des fils et des filles incapables de soulager les souffrances de
leurs père et mère; de tous ces hommes dotés d'une âme et d'une intelligence comme nous, de tous ces hommes qui sont nos féres et que le Christ
lui-même nous a demandé d'aimer comcette miète anenyme, que nous ne
côtovons et ne voyons jamais, existe
hel et bien... et c'est à nous qu'il appartient, privilégiés que nous sommes,
d'y opposer notre charité anonymel
C'est à tous ces misfecux, qui sont
nos frères dans le Christ, que le Pape
Paul VI et nos Evêques désirent nous
faire penser en nous invitant à poser
un acte de charité universelle.
Répendre généreusement à l'appel
du Pape et de nos Evêques (nous rappelle la Conférence Catholique Canadienne, c'est répondre à l'appel du
Christ lui-même: les Charités papales
continuent en effet le geste commencé par Notre-Seigneur Jésus-Christ envers les pauves, les malheureux, les
Paul VI, de par ses responsabilités

sure de la générosité des Catholiques canadiens.
Plus les catholiques des régions comme celle du Canada, qui est des plus favorisées, donneront généreusement à la Collecte des "Chartiés papales et des Oeuvres de l'Episcopat", plus le Saint-Père et ses principaux lieutenants pourront partager avec les infortunés.
Le dimanche de la charité universelle est le dimanche des Charités papales et l'Episcopat canadien, au nome de notre Saint-Père le Pape, demande à tous les catholiques du pays de faire preuve d'une générosité fratermelle à la mesure des besoins. l'ont échappée belle

Vous vous souvenez du train qui fut
rappé par un camion près d'Ottava, il
y a que camion près d'Ottava, il
y a que considere de l'estate de

En bref

L'A.C.F.A. a noté pour vous . . .

L'ACFA désire souhaiter un heureux anniversaire de naissance aux membres de la Sécurité familiale dont les noms

ivent:
. Léopold J. Bergeron, Lafond
lle Bertha Jubinville, St-Paul M. Leopold J. Bergeron, Latona Mille Bertha Jubinville, St-Paul M. Leo Laverdière, Girouxville M. René H. Morrissette, Bonnyville M. René Paul Foisy, St-Paul M. Hormidae Houle, Morinville M. Roger J. Ménage, Mallaig M. Jachim Carbonneau, Marchell M. Helihodro Genéroux, St-Paul M. Jachard Arcand, Edmonton M. Richard Arcand, Edmonton M. Eugène A. Coulombe, Legal Dr. Léon Trottier, St-Paul M. André N. Joly, St-Paul M. J. D. Adélard Magnan, Beaum M. Cyril N. Royer, Edmonton M. Gérard Soucy, Beaumont M. Gérard Soucy, Beaumont M. Sr Rose Lemay, s.c.e., Tisdale, Sa

Hormidas Houle, Morinville Roger J Meng, Mallaig Joachim Carbonneuu, Marie-Reise Hildiodroc Genreuu, St-Paul Jabbe Edmond Corten, Atmore Sr M-Pyddfreuu, St-Paul Richard Arcand, Edmonton Richard Arcand, Edmonton Righard Arcand, Edmonton Eugène A. Columbie, Legal L. Leon Trottier, St-Paul J. D., Addfard Magana, Beaumont Cyril N. Royer, Edmonton Gerard Souey, Beaumont Ser Rose Lemvs sce. Tichale Sadik

M. Gerard Soucy, Beaumonn
R. Sr Rose Lemay, s.c.e., Tisdale, SasR.
R. Sr Arsène du S.-C., f.d.j., Fincher
Creek
M. Louis J. Hébert, St-Vincent
M. Raymond Tétreau, Végreville.

Donner pour les Charités papales, c'est accomplir un devoir de Justice sociale que nous rendons, nous, chrétiens, plus méritoire et plus beau, parce que nous l'imprégnons de Charité et que nous le faisons passer par les mains du Père commun des fidèles.

"Hommes de bonne volonté, écoutez notre humble voix fraternelle qui, en évoquant les souvenirs ineffaçables des deux monstrueux conflits, ne projette pas sur la scène présente du monde des fantasmes vides et elfrayants, mais veut faire parvenir à l'intime des ceurs l'invitation à la réflexion sage et responsable, l'exhortation à placer, undessus de tout inferêt anchesus de

et responsable, l'exhortation à placer, au-dessus de tout intérêt, au-dessus de toute valeur, la dignité humaine et la concorde fratemelle, les présages de la joie et de la prospérité qui ne peuvent jamais plus naître de la guerre, mais de la paix dans la sincérité et la bon-té.

té.

"C'est Dieu qui met sur nos lèvres ce message, et nous, confiant, nous le transmettons au monde avec notre salutation et notre bénédiction."

che des charités papales, 13 septembre)



Le sergent détective André Thuot vérifie les photos et les données concernant les cas criminels qui méritent "attention spéciale". Quelques-unes de ces personnes sont recherchées depuis des mois, et d'autres depuis des années.

Regardant l'actualité

avec les yeux des autres

éditorialistes

devant tous ceux qui croient et prient, vivant conformé-ment à leurs croyances.

Nous souvenant d'un passé douloureux, alors que nous avons tous tellement à nous faire pardonner, cela consti-tue à coup sûr un espoir. — (12 aoôt)

le Canada et l'Amérique latine

Nous I en telections vivement. M. Martin a longuement expliqué les rasions qui motivent une orientation nouvelle de notre politique à l'endroit de l'Amérique latine. Il a évoqué, en particulier, des rations d'ordre géographique, économique et politique. Il a même parlé sans hésitation, devant un auditoire anglo-canadien réuni à Bantíf, des affintés culturelles spéciales qui rapprochent les Canadiens français, donc le Canada, de l'Amérique latine.

latine. Une intelligence réaliste de ces exigences inscrites dans la géographie et l'histoire du continent américain et de notre pays nous apparaît comme la première condition d'une politique lucide envers l'Amérique latine. En situant le débat à ce niveau très élevé, M. Martin a, d'avanne, coupé l'herbe sous le pied à bon nombre d'ôbjecteurs qui ne voient encore de destin canadien que coté du Commonwealth et des Estats-Unis. Il a aussi sindiqué un trait intéressant de ce que pourrait être, pour notre pays, une politique étrangére vraiment inspirée du caractère biculturel du Canada.

L'affiliation à l'OEA

onton Journal —
grand ideal de l'unité chrétienne devraient renoncer à
leurs interprétations respectives des articles de foi essentiels qu'elles partagent. Quelles que soient les réalisations de l'avenir, les réalistes doivent savoir que cela
est actuellement impraticable. Mais ce qui s'est produit
à notre époque, ce que jean XXIII a rendu vivant, et
ce que Paul VI n'a pas altéré, c'est le terme mis aux
vielles est dures lutes qui ont défiguré Son Eglise...
Ce que cette encyclique révéle avant tout, et qui
est beaucoup plus important que l'offre de médiation
du Vatican dans les différends mondiaux, c'est le respect
du pape pour les recherches sincéres faites partout dans
le monde dans le sens de l'Absolu, le fait qu'il s'incline
devant tous ceux qui croinent et prient, vivant conformédevant tous ceux qui croinent et prient, vivant conformédevant tous ceux qui croinent et prient, vivant conformé-

vers la bonne entente

Vers la bonne entente

L'Evangéline. — Nous avons toujours été les premiers
à souligner et à féliciter nos compatriotes de langue
anglaise lorsque ceux-ci font un effort pour améliore les relations entre Canadiens de langue française et de
langue anglaise. Nous nous plaisons aujourd'hui de souligner le geste du quotidien de Frédéricton, le Cleaner,
qui tout dernièrement publiait en français le texte du
discours du premier ministre Robichaud prononcé au
festival acadien de Dalhousie.

Le journal expliquait que c'est le devoir de chacun
et de tous de parler et comprendre la langue des autres
et n'offrait aucune version anglaise du texte. C'est un
geste louable et osé de la part de ce fournal et nous ne
doutons pas de ses bonnes intentions. Le Cleaner n'a
pas toujours été doux à l'endroit des citoyens de langue
française de la province. Publié dans la capitale provinciale, château-fort anglo-saxon de la province, le journal
a souvent réflété l'Esprit d'étroitesse d'un grand nombre
de ses lecteurs.

Il y a toutefois une transformation en marche dese

a souvent retiete l'espirit detroitesse d'un grand nombre de ses lecteurs.

Il y a toutefois une transformation en marche dans la province comme au Canada. Frédericton n'est plus un château-fort. Orâce à une plus grande participation française dans le gouvernement et dans son administration, grâce aux institutions d'enseignement et sociaux, le fait français dans la ville "capitale" devient une réalité. Les espirits bien-pensants admettent le fait français et ses droits légitimes de Canadiens de langue français.

cuis et ses tints régimes de Canadiens de l'angue l'armaçaise.

Le Gleaner ne doit pas négliger les milliers de franco-phones qui vivent à Frédéricton et leurs problèmes qui sont nombreux. Car il reste encore beaucoup de fanatiques à convertir et des causes finaçaises à épouser.

On parle souvent de bonne entente au Nouveau-Purnsavick. Elle existe bien souvent parce que les Canadiens français comprennent les sentiments qui animent leurs comparitotes. Pour arriver à la vértable hamonie prêchée par le premier ministre et autres chefs de notre société, il faut que ces efforts soient réciproques. Le Cleaner vient de donner l'exemple. Nous l'en félicitons et nous souhaitons qu'il ne s'arrête pas là. (28 août)

on nous fait la lecon

On nous fait la leçon

Le Droit, — Entre la politique et la réalité, il y a souvent des abimes quasi insondables. Anis, la question du drapeau, grossier mélange de partisanerie politique et d'hypocrite guerre nicale, tourne autour de l'abandon du passé colonial bitannique. A cause de notre appartenance au Commonwealth, pulseurs orateurs réclament le maintien de l'Union Jack sur notre bannière officielle. Or, la réalité vient d'infliger une leçon de choses virgourcuse, ferme, frappante aux Canadiens égarés dans des nouvenirs trop déférents pour la mère patrie.

En effet quelque 20 drapeaux de pays membres de l'exempire victorien, aujourd'hui partenaire du Canadans l'association libre des nations de Commonwealth, flottent en face de l'édifice de l'Ovest (du Parlement à Ottawa). Saul le drapeau de l'Augsleterre, seulement quatre famions présentent l'Union Jack en médallon, dont le Canada. Et de ces quatre, insulle d'ajouter que l'Australie et la Nouvelle-Zélande y sont.

Ainsi, pendant que nos parlementaines s'interrogent depuis douze jours sur la nécessité de doter notre pays d'un symbole différent, quelque 15 jeunes nations au passé britannique viennent nous montrer fièrement leur fanion, strictement et fidélement à eux.

Et, pourtant, tous ces pays occupent dans le Commonwealth une place aussi chéric que celle du Canada, et on n'a jamais douté de leur respect pour les iles britanniques ce simple petit fait démontre qu'au-delà des discours dictés par des mobiles soit partisans, soit sentimentaux, soit rétrogrades, la réaltié offire parfois de ces consolations inattendues qui distraient des débats ennueux.

Et, de août

les voyages des députés

Le Herald, Calgary. — Dans le passé, les députés canadiens pouvaient, aussi souvent que le coeur leur en disait, rentrer gratuitement par la voie des airs dans leurs circonscriptions.

leurs circonscriptions.

Il était évidemment nécessaire qu'on limite ces chargements gratuits aux dépens de l'argent des contribuables. Mais les limites acceptées cette semaine par les députés n'en sont pas puisqu'ils pourront encore rentrer chez eux en avion au moins tous les huit jours, aux frais

En supposant que le Parlement se réunisse 12 mois par année — ce qui pourrait bien se produire, à en juger d'après l'extréme lenteur du rythme actuel des décisions — on peut imaginer que certains députés habitant des circonscriptions éloignées de la capitale, pourraient gaspiller \$10,000 provenant des fonds publics simplement en se rendant par avion dans leurs circonscriptions toutes les fins de semaine.

Il n'y a pas si longtemps que les députés, manquant tonnamment de modestie, ont porté à \$18,000 par année leurs traitements individuels, dont \$6,000 sans impôts. Maintenant, ils se sont accordé un autre avantage important qu'ils ne méritent pas. Cependant, il y aura d'autres élections un jour ou l'autre, et certaines gens pourraient bien alors être réveillées de façon brutale. ne.

En supposant que le Parlement se réunisse 12 mois par année — ce qui pourrait bien se produire, à en juger

de Jean XXIII à Paul VI

Le Journal, Ottawa. — Il n'est que trop facile de dé-couvrir trop ou trop peu de choses dans l'encyclique de Paul VI, et cettains y verront la manifestation d'un re-cul par rapport aux positions de Jean XXIII. Cependant, il se pourrait q'une seule d'une plus profonde de ce que Paul VI appelle "cette simple lettre familière venant de Nous" révède qu'il ne s'agit que de deux hommes disant les mêmes choses et poursuivant les mêmes buts de fa-cons différente.

cons différentes... En vérité, on n'envisage pas, pour la réalisation du

LA SURVIVANCE

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta.
Tél.: Direction: GA 2-0388; Imprimerie: GA 2-4702

Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patoine, o.m.i. Rédacteur: R.P. Clément Tourigny, o.m.i.

Le Times, Victoria. — Il est difficile de comprende le point de vue des pays qui répugent à régler leur quotepart des frais des troupes canadiennes à Chypre. Dans le cas de certaines autres opérations de l'ONU, par exemple à Suez ou au Congo, certains facteurs ont put rendre difficile pour certains pays l'acceptation d'une intervention étrangère. Les représentants arabes à l'ONU ont critiqué le projet de Suez, et la Belgique n'a, pendant une longue période rien fait pour aider le travail au Congo. Dans d'autres cas, la politique communiste a empéché les pays derrière le rideau de fer de partager les frais de certaines opérations de police de l'ONU. Mais Chypre constitue de façon si nette un exemple d'aide désiriéressée, elle recele avec tant d'évidenc la possibilité d'importants troubles internationaux, que presque chaque membre de l'ONU à Chypre, par manque d'argent. Cela serait tragique. L'échec de l'ONU à la suite d'un financement insuffiant augmenterait fortement les dépenses de chaque pays consacrées à la défense nationale. Cela coditerait beaucoup plus cher à la longue, sans la protection assurée par le rassemblement des avis et des puissances du monde à l'ONU. Et beaucoup de pays pourraient découvrir que ces mesures de défense individuelle ne sauraient se pratique qu'a court terme. — (21 août) La Bible vous parle

à Chypre

rimes, Victoria. — Il est difficile de comprendre t de vue des pays qui répugnent à régler leur art des frais des troupes canadiennes à Chypre.

Qui rend le mal pour le bien de sa maison n'éloignera pas le malheur. (Prov 17, 13)

Doux est à l'homme le pain de la fraude, mais ensuite sa bouche est rem-plie de gravier. (Prov 20, 17)

(TEXTES CHOISIS PAR LA SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.)

Le Canada aide à l'Amérique latine

Depuis plus de dix ans, les Evêques et les Communautés religieuses du Ca-nada ont fait un bel effort pour venir en aide à l'Eglise de l'Amérique latine. Cet élan donné par Pie XII se conti-nue. Parmi les récents développements

ci:
depuis trois ans, les Chevaliers de
Colomb ont versé \$99,192 à cette fin;
deuv prêtres d'Antigonish, diplômés
en sicences socialjes, se rendent au
Honduras;

Honduns; sept prêtres des Missions Etrangères s'en vont au Pérou, au Honduras, en Argentine et au Chil (ce qui fait, à date, 110 prêtres des Missions Etrangères en Amérique latine); un prêtre de Chicoutini va au Chili; les sulpiciens canadiens commencent un grand séminaire au Guatemala; les Ursulines fondent une 2e mission au Pérou:

eurs du Sacré-Coeur d'Ottawa 4 soeurs au Pérou égale-

Les petits films de

le Canada et l'Amérique latine
Le Devoir. — M. Paul Martin a défini l'autre jour
avec beaucoup de justesse certains critères qui devaient
aider à préciser la position du Canada à l'endroit de
l'Amérique latine.
Le ministre des Alfaires extérieures a pris soin de
distinguer deux aspects très différents du problème, soit
les rapports généraux du Canada avec l'Amérique latine,
et ensuite la question de l'affiliation du Canada à
l'Organisation des Etats américains.
Une période révolue
Trop longtemps, les Canadiens ont concentré leur attention sur l'Europe occidentale et sur le Commonwealth. Même dans notre hémisphère, par leur importance même, nos voisins, les Etats-Unis ont dissimulé à
notre vue l'Amérique latine. Cette période est maintenant révolue.
Ces propos lapidaires, énoncés dans une langue calme
mais énergique, ne sont pas de nous ou d'un quelconque
propagandiste de l'Amérique latine, mais de M. Martin.
Nous l'en félicitons vivement. M. Martin a longuement
expiliqué les raisons qui motivent une orientation nouvelle de parte poultirue à l'areduit de l'Amérique latine.

diqué un trait inferessant de ce que pourrait être, pour notre pays, une politique étrangére vniment inspirée du caractère biculturel du Canada.

L'affiliation du Canada à l'Organisation des Etats américains serait évidemment l'expression la plus simple et la plus concrète de la politique nouvelle que préconise M. Martin. Mais le ministre des Affaires extérieures a raison de ne pas confondre la fin avec les moyens. La fin demeure le rapprochement du Canada avoc l'Amérique latine; l'affiliation à l'OEA n'est qu'un moyen, entre plusieurs, de radiser cette fin.

Toute affiliation comporte des inconvénients sérieux. Une fois qu'on a posé un geste d'affiliation, on ne peut plus formes de d'affire excércient comme auparacture de l'amérique latine. Le composition de l'organisment de l'amérique la l'amérique la latine. Les invoguent en particulier deux arguments, soit la domination à peine vollée que les Etats-Unis exercent sur cet organisme, el l'efficacité douteuse des moyens de travail dont dispose l'OEA. Nous croyons, avec M. Martin, qu'une présence canadienne au sein de l'OEA serait plus utile, pour la solution de ces difficultes, que l'abstention un peu puritaine dont nous nous satisfaisons actuellement. Mais nous respectors le point de vue de ceux qui penses plutôt le misistre à continuer sans broncher son travail de persuasion cordiale auprès de ses collègues et de l'opinion canadienne.

Un billet sérieux

C'est entendu, l'organisation des loisirs dans une société où trop de gens combinent le souci du passe-temps avec l'oubli du fait que le temps passe et qu'il pourrait être mieux rempli, semble la rage du siècle!

Partout de bons apôtres s'affairent à procurer des jeux à ceux qui apparemment ne sauraient par eux-mêmes comment occuper leur tête et leurs dix doigté si on ne leur enseignait l'art de jouer avec des boules et de fabriquer des pâtés de sable. C'est à se demander si l'occupation curative est devenue le lot de tous?

Je regardais l'autre jour dans un journal d'une ville éloignée — car on sait bien qu'à Ottawa et à Hull tout est parfait — un étalage de manchettes et de photos décrivant l'inauguration d'une de ces nombreuses piscines dans un de ces pas moins nombreux centres de loisirs. L'affaire était organisée par "Toeuvre" ées loisirs de Saint-Empoté-les-Bains. Et on ne nous cachait pas que cette "occuve" piscinique avait cob-té la forte somme de S8... ce qui n'était propre qu'à réjouir évidemment que "le plus bas soumissionnaire" et le député du comt d'une de se demander où tous les gens qui ont 1,000 peines à rejoiniré videmment que "le plus bas soumissionnaire" et le député du comt d'une de se demander où tous les gens qui ont 1,000 peines à rejoiniré videnir les baux bouts dans nos villes et villages peuvent disposer d'autant d'heures pour fréquenter les "occuvres" de loisir et même "Toeuvre" du bingo. C'est là un des mystères de notre âge atomique, fertile en paradores.

Quand J'étais jeune, et je jure que je n'ai nul goût de reprendre ici la plure que les n'ai nul goût de reprendre ici la plure, a la poupée, promonait uniter de lennis. On n'avait pas besoin alors de plus bas soumissionnaire pour nous construir des pour nous construir des pennenait uniteres. Pour cartes (homethes), on se promonait sous sois loisir et méme Toeuvre des movens physiques déries. On prenaît en ce temps-là un peu de récréation. La flâneire organiset "maintenant l'oeuvre des études appliquées pour la j ne serait-ce pas retourner au bon sensi

Inutile pitié

Inutile pitié
Des gens s'apl'oient sur nos hommes
publics écrasés de charges et de responsabilités. Cependant, si l'on jette un
regard sur la date de décès de nombre
de ces illustres ou non, il faut avouer
qu'ils ont tenu magnifiquement le

Vergor

coup sous le bût!

John A. Macdonald est décédé à 76 ans; Alexander Mackenzie s'est couché dans la tombe à l'âge respectable de 70 ans, Mackenzie Bowell, à 93; Charles Tupper à 94; Wilfrid Laurier est allé taquiner les pisentlits par la racine à 77 ans; Robert Borden à 82 ans; Arthur Meighen n'a pas lâché non plus avant cet âge et Mackenzie King n'a dételé qu'à 78 ans.

En face de ces statistiques mortuaires, qui dira que les grandes responsabilités conduisent à l'anémie et à la mort prématuré directement?

Des hommes beaucoup plus jeunes mais ne s'occupant que de niaiseries et soignant outrageusement leur santé sont décédés beaucoup plus 16th list ont franchi le Styx et payé leur obole au nocher Caron dans la force de l'âge.

Etre chargé à bloc de soucis et de responsabilités ne racocurett done pas les jours. C'est sous les plaisirs qu'en crève le plus, J'ai cité des cas pris au pays, mais un tour d'horizon international renforce la petite thèse que je soutiens: la longévité par le travail. Adenauer, Franco, Salzara, de Gaulle, Clunchill, nullement partisans de la chaise berceuse sont encore parmi nous. Que d'exemples parmi les papes aussil Certes le choix du lieu de notre mort est aux mains de Dieu, mais mourir dans ses bottes, collé à son travail an accompli quelque chose on s'y être efforcé, ce qui est au fond semblable.

Altention, maigres!

accompli quelque chose ou s'y être efforcé, ce qui est au fond semblable.

Attention, maigres!

Avec toute la propagande voulant
qu'hommes et femmes soient tous de
même modèle, c'est-à-dire du modèle
maigrele, les personnes grasses sont
montrées du doigt et presque mises au
ban, Certes il doit y avoir plus de maigres que de gras car on répète que
bon nombre d'humains ne mangent
pas à leur faim et que c'est là le meilleur moyen no seulement de maigrimais de mourir, hélas! Cependant, mêmes el les personnes grasses sont maintenant moins nombreuses que les maigres pour des raisons de régime (garder la ligne chez les femmes, éviterles maladies de coeur chez les hommed, ou d'Etat, il reste que s' le
monde gras lève le bouclier ou simplement les bras, le monde maigre est en
danger davoir le dessous et de s'aplaitr davantage.

Ne provequons pas les gras qui d'ordinaire ne cherchent noise à qui que
ce soit et dont la jovialité est proverbiale. C'est entendu que les gras sont
plutôt optimistes tandis que les maigres ont le monopole des atrabilaires,
des pessimistes et des grincheux. Cessons done les quoilteste envers les gras,
car tels des éléphants ils peuvent se
lancer dans une course écrasante et

EN VENTE CHEZ

11540 ave Jasper Edmonton 488 - 1212

Les idoles et les jeunes

par Johnny Halliday

A quoi répond l'étrange phénomène des "idoles" au sein de la nouvelle culture de masse f Comment se situent les jeunes en face de ce phénomène? Se servant de Johnny Halliday comme figure typique de l'idole de la jeunesse, l'auteur tente de répondre à ces questions.

Aussi ce livre peut-il aider parents, éducateurs et jeunes en leur apportant des éléments d'appréciation et de jugements objectifs.

En vente à la Librairie Schola

Prix: \$1.90

Voyez par vous-même les pages ma gnifiques du Deutéronome (surtout 5 32-6, 25: l'amour de Yahvé, essence de la Loi) et la prophétie d'Osée. Dire que l'Ancien Testament est une loi de crainte tandis que le Nouvecu Testament est une loi d'amour, c'est simplifier les choses à outrance. C'est même faux, car on n'a pas le droit d'appeler régime de la crainte ce qui, dans le plan de Dieu, fut une préparation à l'Amour. On ne peut employer cette antithèse qu'avec beau-

coup de réserves et simplement pour faire comprendre que l'amour parfait n'arrive qu'avec le Christ.

Vous avez des questions à poser?

Le Courrier Biblique, SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE 5221 av. De Gaspé, Montréal 14

LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE

"Est-ce vrai que l'Ancien Testament serait une loi d'amour et non de crain-te? C'est pourtant le contraire que nous entendons dire habituellement?"

(M. Ronald L., Amos)

· LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LÍSEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIB

Trop simplifier ne donne rien

276 auteurs ont publié des ouvrages en langue française

Au total, 276 auteurs (210 Canadiens : 66 étrangers) ont publié des ouvrato discousing the control of the con

destructrice. Néron était gras, plusieurs rois de France faisaient du ventre, et même le philosophe Renan dont l'înen, eil est vai, n'était pas toujours inoffensive, était gras. Mon voisin en tout cas porte allegrement ses quelque 200 livres et je le trouve bien aimable. Vous avez aussi dée amis et connaissances qui sont gras. Respect, s'il vous plat, pour ces montagnes de chair qui ne veulent aucun mal mais qui, provequées, pourraient signifier le désastre pour notre civilisation. (Le Droit)

à leur première publication et 205 avaient déjà publié,

avaient deja publie.

Quarante-sept maisons situées dans neuf villes: Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Hull, Drummondville, Montmagny, St-Hyacinthe et Alma, out édité 260 ouvrages qui ont fait l'òlgie de 308 éditions soit 277 premières, 79

de 309 éditions soit 277 premières, 79 deuxièmes, 5 troisièmes, 15 quatrièmes, 2 cinquièmes et 2 sixièmes.

M. Ferland a ajouté, dans un communiqué contenant des resusignements pour l'édition en langue française au Canada en 1903, que de ces 300 novrages, 310 ont été signés par des aucurs. Les 41 autres ont été réligie en collaboration ou publiés anonymement. Un total de 1,422,998 volumes farent imprimés, ce qui donne un tinge moyen de 3,744 exemplaires par titre.

La valeur totale des volumes imprimés, au prix de détail, se chiffre par \$2,366,473 soit un prix moyen de \$1.88 l'exemplaire.

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-206 édifice du Grain Exchange 307, Immeuble McLeod Bilings

Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger

M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Edifice Boulanger — Tél. GA 4-4959 Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
rél. bur. HU 8-5932—rés. HU 8-9616

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants uite 5, René LeMarchand Mansion čél. bur. HU 8-2134—rès. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. HU 8-2113-bur. GA 2-5838

Dr Angus Boyd

Maternité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Tél.: HU 8-1620 Rés. HU 8-8893

J. Robert Picard

Tél. bur. GA 2-2342-rés. GA 2-3949 10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix

M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladie internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. 482-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux

Denuste 10104 - 124ème rue angle 124ème rue et avenue Jasper Tél. bur. HU 8-1088-rés GL 4-3406

Guy J. Fontaine

AVOCAT — NOTAIRE

Ch. 203, 14920 Stony Plain Road
Tel. bur. 484-1394 — rés. 489-0752

Dr A. O'Neill

Dentiste

Alberta Tél. rès. GA 2-8369--bur. GA 2-442

Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko

Dr Al. A. Starko

Examen des yeux 230 édifice Tegler—Tél. GA 2-1248

Geo. R. Brosseau

Duncan, Miskew. Bowen, Craig, Brosseau et Home 10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux Dr F. D. Conroy Spécialistes en urolo

professional Bldg. Tél. GA 2-6271

Dr G.-René Boileau

Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
211 édifice Northgate
424-3636 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C Médecin et Chirurg Suite 110, Edifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-3947

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, Notaire
431 édifice Tegler, Edmonton
Tél. bureau: GA 2-1420—GA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3229

Lucien Maynard, C.R.

Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg. Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton Tél. bur. HU 8-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.

associé à

NASH & NASH
comptables agrégés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace

T. H. Therriault

Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Albe

Hedacteur: R.P. Clement Tourigny, c.m.i. PRIX DE L'ABONNEMENT; \$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois; Etats-Unis et Europe: \$4.50 par an. Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie. Autorisé comme envoie postal de la deuxème class Ministère des Fostes, Ottawa, avec palement compta MERCREDI LE 9 SEPTEMBRE 1964

L'enquête mène à l'impasse

DE HATI SKOL (suite de la semaine dernière)

(suite de la semaine dernière)

La vie devint eependant plus agréable au châteux des que le jeune notuire se mit à fréquenter le salon aveacatant d'assiduité que le bureau d'Anthony. Il ne pouvait être question
d'une vie vraiment mondaine dans
one maison en deuil, mais Mile Clara,
onseillée par son frère, organisa quelques pique-niques et parties de péche.
Malgré ces distractions Andrée continuait à penser à l'enquête qui n'avangui pas. Qual d'un mois
que le cadavre d'un faconu a mystrieusement disparu, les chances de
le retrouver et de l'identifier sont sérieusement diminuées et le meuritrer a
la partie belle.
Un après-midl, les hôtes de "la

la partie bellic.

Un après-midi, les hôtes de "la Bergerie" furent surpris par un terrible orage au retour d'une excursion.

Ils rewiment tempés au château et se précipièrent dans leurs chambres respectives pour se mettre au sec esans délài. Lorsque ses affaires ne le rappelient pas à Paris, Albert occupait une chambre d'amis munie du confort moderne, mais non de vestons der crebange. M. de Kaen lui prêta donc un de ses costumes de ses costu

de es costumes.

Anthony, quoique de belle tatille, était moins grand que le filandeux Albert, mais beaucoup plus large d'épaules. Dans re couplet gris foncé, le
pauvre notaire flotait comme un écliplant maigre dans sa peau. Four la
première fois depuis la mort du le
aborne, Mario retitu un éclid de rie. Moins police, Audrée se laissa aller, Albert rougt et l'excellente Mile

ler, Albert rougit et l'excellente Mile Clara dit très vite:

—Ce costume est d'une triste cou-leur, Anthony, Vous eussiez dù prêter à M. Albert votre complet bleu. —Mon complet bleu? demanda M. de Kaen qu'on voyait toujours en gris. —Ciel I s'écria la vieille demoiselle, voulez-vous dire que vous ne l'avez nas?

vouez-vous une que vouez-vous de s'excussit: pas?

Pleine de confusion, elle s'excussit: —Votre malle est arrivée deux jours avant la mort de maman, j'avais tant à faitel... Je l'ai fait transporter dans la liagerie et Simon l'a ouverte pour l'adere. Elle n'était pas fermée à clef mais très solidement cordée. C'est ainsi que j'ai aperqu votre costume bleu sur le dessus. Mais ensuite, j'ai tout oublié... sevuez-end.

excusez-moi.

—Cela n'a aucune importance, af-firma Anthony.

—Mais comment avez-vous fait?

Vous auriez dû réclamer.

Vous auriez dû réclamer.

—J'avais une autre malle avec moi et je préfère ne pas porter de bleu tant que durera le deuil de notre mère.

Mile Clara donna immédiatement des ordres à Simon pour qu'il transportil a malle en question dans le cabinet de toilette de son mattre et l'incident itt clos. Une vieille femme de chambre servit un thé brûlant que chacun but en silence.

but en silence.

Le lendemain, Andrée raconta à Panade tous les détails de l'excursion.

Malgré la mise en commun de leur flair, ils n'en purent tirer aucun nouvel indice concernant le mystère.

—Et pourtant la clef est ici! affir-

mait Panada

mait Panade.
—Certainement, approuva Andrée.
—Certainement, approuva Andrée.
—Ele commençait à se demander si
Mile Clara n'avait pas trempé dans le
crime. Elle avait vraiment l'air trop
des pour être inoffensive. Ou peutder pour jeur de l'archive de l'accident de l'archive l'accident pour être inoffensive. Ou peutpeut peut de l'archive l'accident le canpels qua l'accident de gens pendant les andes qui vait duré son absence, rien
que par réceton contre l'éducation
que l'avait dennée la baronne.
que l'avait d'avait

la voix.

Il n'approuvait pas la présence, devenue habituelle, d'un chemineau dans une cuisine bien tenue.

—Monsieur m'a dit de donner cette paire de souliers à un pauvre, dit-il. Voilà,

paire de souisers a un pauvre, cut-i.
Vollà.

Il tendit les chaussures du bout des
doigts. Panade les prit avec une satisfaction visible, ses vieilles sandales
étaient surtout composées de trous
d'aération qui s'élargissaient chaque
jour. Les souliers de sport offerts semblaient encore en bon état.

—M. de Kaen est très bon, dit Andrée, je m'en suis déjà aperque.

—Vous l'accusiez pourant hier d'être un assassin'

--Vous l'accusiez pourtant hier de-tre un assassin!
--Un assassin peut être généreux à ses heures, affirma la fillette.
--Le coupable doit être plutôt Si-mon, plaisanta Panade, il avait une mi-

Andrée prit la suggestion pour ar-

Andrée prit la suggestion pour ar-gent comptant,
—Magnifiquel s'exclama-t-elle. Je vais l'interroger habilement.
Elle disparut, laissant son mendiant en contemplation devant les semelles des souliers.

Dans le bureau légèrement poussiéreux de la brigade de Pansons, dans l'Oise, le téléplone so mit à sonner éperdument. Le gendarme Voisin saisit l'écouteur.

—Allo?

-Allor -Allo!... répondit une voix de fem-

me haletante, venez vau, on un homme. —Où? hurla Voisin. —A "la Bergerie"... chez M. de Ka-

—A "la Bergoric"... chez M. de Kaen.

12

PROCES-VERBAL
D'INFORMATION JUDICIAIRE
L'an mil neuf cent.. le dis-huti juin.
Nous, Aubier Michel, capitaine commandant la section de gendamerie
de B... (Oise) avons dés prevent téliphoniquement par le commandant de
la brigade de Pansons qu'un crime avait été signalé, dans la muit du 17 au
18 juin, au chiteau de "la Bergerie"
appartenant au baron de Kaen, et sis 'n
Y klomètres du village.
Agissant comme officier de police judiciaire auxiliaire du Procureur de la
République, conformément aux articles

Le Pape tend la main pour aider les miséreux



POUR UNE CHARITÉ PLUS UNIVERSELLE QUE JAMAIS, EN CETTE ANNÉE DE CONCILE, RÉPONDONS GÉNÉREUSEMENT À L'APPEL DU SAINT-PÈRE



La collecte 1964 pour les Charités Papales et les Oeuvres de l'Episcopat se tiendra dans toutes les églises du Canada

DU 13 AU 20 SEPTEMBRE

48 et 49 du Code d'instruction crimi-nelle, nous nous sommes transporté im-médiatement sur les lieux après avoir informé de notre transport le Procu-reur de la République. Nous nous sommes fait accompagner du gendarme Voisin Jules, de la bri-gade de Passons, que nous avons choi-si comme greffier et à qui nous avons fait prêter sement d'en bien et fidèle-ment rempiir les fonctions. Sur les lieux, nous avons procédé aux actes d'information décrits ci-après:

après:
Le château où le crime a été commis est sis à l' klomètres du village de
Pansons. Entoure d'un parc en friche,
il est bomé au nord par la nationale
no..., à l'est par le chemin vicinal no...,
a l'est par le chemin vicinal no...,
a un de t à l'occup par des champs appartenant à M. Legrand, agriculters.
Le rez-de-chaussée de la maison est
occupé par des salons, salle à manger,
bibliothèque et communs.

bibliothèque et communs.

Le premier étage par les chambres des propriétaires et de leurs invités, la lingerie, deux salles de bains.

Le second, par les chambres des domestiques et par un grenier, séparés par un couloir central. C'est dans l'une de ces chambres, la première au bout du couloir, côté nord, que gisait le corps.

La victime, Barnabé, Justinien SI-MON, 73 ans, maître d'hôtel, céliba-MON, 19 ams, mante tribus, cerus taire, était depuis quarante-neuf ans au service de la famille de Kaen comme valet de pied, puis maître d'hôtel. El-le a été formellement reconnue par le commandant de la brigade de Pansons

qui la connaissait personnellement. Nous avons pris trois photographies: la première depuis l'entrée de la cham-bre, la seconde de l'embrasure de la bre, la seconde de l'embrasure de la fenêtre, la troisième du pied du lit. Puis nous avons relevé l'emplacement du mobilier et objets divers dont la liste ci-jointe.

ri-jointe. victime, vêtue d'un pyjama de La victime, vêtue d'un pyjama de flanelle grise, reposati sur le dos dans l'attitude d'une personne dormant pai-siblement. Un poignard de tranchée à longue lame triangulaire était enfoncé profondément sous le sein gauche. La blessure n'avait pas saigné. Laissant les choses en l'état, nous avons appelé le Dr Marc Antoine, médecin légiste à X... dont nous requérons le concours en vertu de l'article 44 du Code d'instruction criminelle. Le Dr Marc prête entre nos mains le

29.300.00

100 invités participent à un "repas pascal'

Aum "repas participent à un "repas pascal".

Edmonton. — La semaine dernière, chez les Soeurs de Sion dont l'apostolat principal est la conversion des Juifs, 104 personnes prirent part à un "repas pascal". Cette célébration fut organisée par le Père Pendergast, c.s.b., cet le célébrant était un Oblat converti du iudaisme.

Ce repas rituel, présidé par le Frère Goldstein qui expliquait les rites au ure et à mesure qu'ils se déroulient, durn près de quatre heures. Pourquoi le pain sans levairil le viril les herbes améres? le dessert nouveau genre? — Tout celà a réponse dans la Bible, histoire du peuple hébreu qui était bel et ben de peuple de Dieu.

Peuple peuple de Dieu.

Peuple peuple de Dieu.

peuple juif de l'accharge égyption à la liberté de la terre promise, coulipant les multiples intérventions de Dieu en aveur de son peuple. Toute cette grandiose histoire est expliquée au cours du long repas par le papa qui est bien le chef, le père de la famille.

Le Frère expliqua à quel moment du repas pascal le Christ institua la Sainte Eucharistie, et montra comment la Messe est vraiment, encore pour nous de 20 seigle, et montra comment la Separticipants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont est participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas nouveau genre pour eux (les Juifs orthodoxes l'ont les participants à ce repas

sens vraiment.

On espère que l'an prochain, lorsque le Frère Coldstein reviendra dans
la province et qu'il sera prêtre, il
pourra organiser ce "repas pascal" pour
d'autres groupes, car c'est souverainement enrichissant.

semment de faire son rapport et de donner son avis en honneur et conscience.
Son examen terminé, le Dr Marc nous
dit que la mort est survenue depuis
deux heures environ, qu'elle résulte
d'un coup porté en plein coeur avec
l'arme laissée dans la plaie et qu'elle
a tét immédiate.
Ces conclusions font l'offjet d'un
campont défaillé du Dr Marc Antrinerapport défaillé du Dr Marc Antrine

a ete immediate.

Ces conclusions font l'objet d'un rapport détaillé du Dr Marc Antoine joint à notre procédure".

(à suivre)

ques rapides et de réalisations gran-dioses, un nom vient fréquemment aux lèvres... surtout aux lèvres d'un certain

vire de guerre, préfigure diablement nos obus atomiques!

Voyez encore, dans Les 500 Milloure de la bégun, une anticipation peu commet le premier stellite artificiel; tandisque De la Terre à la Lune nous fait assister au premier départ interplandique de la lance à ses admirateurs inquiets le mot célèbre:

Jen ne venedrain pasi Les désillusions commencent quand on examine les moyens proposés par le romancier pour réaliser tant de mervelles. Jules Verne a très bies vu, par exemple, qu'un sous-marin doit être delectrique; mais le moteur (en time les piles au sodium) qu'il suggère pour son Nautilus sont abundes. L'Albatros, navirea dérien de Robus, vole avec soitantequatorze hélicest Le "fugurateur", tout bien peus, n'est pas atomique, c'est une extrapolitation du percoyde d'acte de l'urpin.

Pour lancer des astronefs, nous uti-sons aujourd'hui la fusée propulseur

-C'est du Tules Verne! — Cest du Jules Verne!
On dirait, en vérité, que le sympathique romancier d'Amiens était un oracle, un Esaie fulgurant, dont l'avenir,
ponctuellement, s'applique à confirmer
les prophètes!

Textes à méditer

PAROLES DU SAINT-PERE

Ecclesiam Suam (IV)

L'Eglise veut dialoguer

L'Eglise veut dialoguer

Il faut que nous ayons toujours présent cet ineffable et réel rapport de
dialogue, offert et établi avec nous
par Dieu le Père, par la médiation du
Christ dans l'Esprit Saint, pour conprendre quel rapport nous, c'est-à-dire
l'Eglise, nous devons chercher à instaurer et à promouvoir avec l'humanité.

Le dialogue du salut fut inaugaré
spontanciment par l'initiative divine:
"Cest Lui (Dieu) qui nous a aimés le
premier" (I Jo. 4, 10): il nous appartiendra de prendre à notre tour l'Initaitve pour déendre aux hommes ce
dialogue, sans attendre d'y être appelés.

dialogue, sans attendre d'y être appellés.

Le dialogue du salut est parti de la charité, de la bonté divine: "Dieu a tant aimé le monde qu'Il lui a donné son Fils unique" (jo. 3, 10); seul une mour fervent et désintéressé devra susciter le nôtre.

Le dialogue du salut ne se mesura pas aux mérites de ceux à qu'il était adressé, ni même aux résultats qu'il aurait obtenus ou qui auraient fait dénut: "cen esont pas les gens en bonne santé qui ont besoin de médecin', (Le 5, 31); le nôtre aussi doit être sans limites et sans calcul.

Le dialogue du salut ne contraignit

(Le 5, 31): le nôtre aussi doit être sans limites et sans calcul.

Le dialogue du salut ne contraignit physiquement personne à l'accuellit; il fut une formidable demande d'amour, qui, s'il constituu aune redoutable responsabilité pour ceux à qui il était advessé (Cf. Mar. 11, 21), les laissa toutefois libres d'y correspondre ou de le rofuser; il adapta même aux exigences et aux dispositions sprituelles de sea cuditeurs la quantité (cf. Mt. 13, 28) e.) et la force démonstrative des signes et aux dispositions sprituelles de ses cuditeurs la quantité (cf. Mt. 13, 28) et la force démonstrative des signes (cf. Mt. 13, 13 s.), afin de leur faciliter le libre consentement à la révélation divine, sans toutefois leur ôtre le mérite de ce consentement. De même si notre mission est annonce de vérités indiscutables et d'un salut nécessaire, elle ne représentera pas armée de cocrettion extérieure, mais par les seules voies légitimes de l'éducation humaine, de la persuation intérieure, de la conversaion ordinaire, elle offrira son don de salut, toujours dans le respect de la liberté personnelle des hommes civilisés.

Le dialogue du salut fut rendu possi-

es. Le dialogue du salut fut rendu possi-

progressif, permettant d'expédier des êtres vivants dans l'espace, Verne, lui, emploie un brutal canon, long de trois cents mêtres et bourré de fulmi-coton. Si l'on fait le calcul, on s'aperçoit que les malheureux astronautes auraient été soumis à une accélération de 50,-00 g, autrement dit liquéfés, réduits en bouilliel

par Pierre DEVAUX

Jules Verne prophète "dépassé"

ble à tous; adressé à tous sans discri-mination aucune (cf. Col. 3, 11); le nô-tre également doit être en principe uni-versel, c'est-à-dire catholique et capa-ble de se nouer avec chacun, sauf si l'homme le refuse absolument ou feint seulement de l'accueillir.

seulement de l'accueillir.

Le dialogue du salut a comu normalement une marche progressive, des développements successifs, d'humbles debuts avant le plein succès (ef. Mt. 13, 31); le nôtre aussi aura égard aux lenteurs de la maturation psychologique et historique, et saura attendre l'houre où Dieu le rendra efficace. Ce n'est pas à dire que notre dialogue remetra à demain ce qu'il peut faire au-jourd'hui; il doit avoir l'anxiété de l'heure opportune et le sens de la valeur du temps (ef. Eph. 4, 10). Aujourd'hui, c'est-à-dire chaque jour, il doit recommencer; et de notre part, sans attendre nos interlocuteurs.

Notre-Dame

recommencer; et de notre part, sans attendre nos interlocuteurs.

Notre-Dame

Le type de la perfection chrétienne Cet idelà fascinant d'un christianisme pleiner, humblement et profondément véex, ramiène notre pensée vers la Vierge Marie, qui l'accusellit sour fidelier, lumblement et profondement véex, ramiène notre pensée vers la Vierge Marie, qui l'accusellit sour fidelier de l'accusellit sour fidelier de l'accusellit sour fidelier de l'accusellit sour de l'accusell

generation spirituelle et morale a pronvoir dans la vie de l'Egilec.

La dignifé du baptisé
If aut redomer au fait d'avoir reçu le saint baptème, c'est-à-dire d'avoir révi le saint baptème, c'est-à-dire d'avoir révi le saint baptème, c'est-à-dire d'avoir été inséré par ce sacrement dans le corps mystique du Christ qui est l'Esjes, toute son importance. Le bapti-sé doit en particulier prendre conscience de la valeur de son dévotion, mieux, de sa régénération, de son bonheur d'être réellement fils adoptif de Dieu, d'avoir la dignité de frère du Christ, de son privilège de grâce et de joie provenant de l'habitation de l'Esprit saint, de sa vocation à une vie nouvelle qui n'a rien perdu d'humain, excepté les conséquences malheureuses du péché originel, et qui peut au coute les fruits et lorigies de grâce et humain son expression la mellieure et lui fainer produite les fruits et lorigies pur Eric charten, out or reçul tiene plus purs. Eric charten, out or reçul charte plus purs. Eric charten, out or reçul charten de la contra de la co

gligeable; cela doit marquer profondé-ment et houreusement la conscience de tout baptisé; le baptéme doit être con-sidéré par lui, à l'exemple des chréttens de l'antiquité, comme une "illumina-tion" qui fait tomber sur lui le rayon vivifiant de la Vérité divine, lui ouvre le ciel, projette un jour nouveau sur sa vie terrestre, le rend capable de marcher comme un fils de lumière vers la vision de Dieu, source de béa-titude éternelle...

L'Eglise est plongée dans le monde
Tous savent que l'Eglise est plongée
dans l'humanité, en fait partie, en tire
ses membres, en reçoit de précieux
résors de culture, en subit les vicissitudes historiques, en favorise le bonheur.
On sait également qu'à l'époque actuelle l'humanité est en voie de grandes
ransformations, de bouleversements et de développements qui changent profonctionent no sœulement sas manières
de développements qui changent profonctionent no sœulement sas manières
de penser, a prodée, as camenières de penser, a prodée, as camenières de penser, a prodée, as camerières de penser, a prodée, as camenières de penser, a prodée, as camele conservation de l'action de l'ac

ponctuellement, s'appilique à confirmet les prophètes! Tout de méme... A l'âge de la bombe thermoudelaire et des satellites artificiels, est-on encore en droit d'invoquer Jules Verne? L'affaire, notez-le, a bien commende, fules Verne dans Vingt Milles Lieues sous les mers, avait créé le Nautilius, une dizaine d'années plus tard, l'ingénieur Laubeuf lance ses premiers sousmarias. Bientôt l'aviation, puis l'hélicophère viennent justifier Robus le Conquérant. Et le "fulgarateur Roch", de Face au dinqueu, dont une charge longue comme le doigt volatilise un navire de guerre, préfigure diablement nos obus atomiques! Voyez enocre, dans Les 500 Millions

000 g, autrement dit liquéfiés, réduits en bouillie!

Anomalie d'autant plus singulière que Jules Verne comaît les fusés, puis-qu'il les emploie comme freins, au reture de la comme de la

ce philosophiques:
—Il a volé Poutil

La rançon est claire. Jules Verne
—tout comme Edison — n'a pas prévu
les immenses bouleversements qui allaient être apportés par la science pune. Songez que le précurseur a vécu
jusqu'en 1905: il a vu naître la radio,
les rayons X, le cinéma, l'automobile,
levation et même l'atome. Toutes choses dont on peut dire qu'il ne les avait
pas prévues et qu'il n'en a rien trié
après coup. Car les pseudo-anticipations de La Mission Baxua, du Château
des Karpathes, etc., n'ajoutent rien à
la gloire scientifique du romaneier du
Vingt Mille Lieues sous les mers.

Jules Verne, grand seigneur, n'était
pas fait pour les servitudes du laboratoire. La merveille, c'est que ses intuitions tombent justs; c'ést cela, le miracle jules Verne. Il aurait pa dire,
comme Dédicoire. se s'ést pes sei neut-

comme Edison:

—Il se trouve que j'ai bon nezl
(Le Figaro)

La faim dans le monde

deux points de vue

LE PRETRE

L'ECONOMISTE

L'ECONOMISTE

Une famine épouvantable arrivera vers 1970, et ce sera la plus colossale catastrophe de l'histoire. Elle commencar par les pays surpeuplés de l'Asie et de l'Afrique, et vers 1980, elle aura atteint beaucoup d'autres pays qui, présentement, se nourrissent assez bien. La réponse ultime à cette menace, c'est la limitation des naissances. Les historiers qui se pencheront sur notre époque nous accuserons d'avoir mis des milisons pour envoyer un homme dans la lune, alors qu'il aurait été urgent de prévenir cette crise alimentaire qui s'en vient.

Deux solutions immédiates: que les pays riches envoient des fertilisants en abondance et une aide technique pour rendre les terres plus productives — qu'une propagande anticonceptionnelle soit faite pour réduire un moins de moité la natalité dans ces pays les plus menacés.

De Baumenuel Evall

(Dr Raymond Ewell, Slate University of New York)

LE PRETRE

Il faut condamner avec vigueur les
solutions néo-maltusiennes au problème de la faim dans le monde. Les
moyens auticonceptionnels pour la piènnification des naissances sont des expédients qui offensent l'ordre moral
établi par Dieu, et ils sont indignes de
Homme. "Qui les suggères fait le
défenseur d'une hérésie contre la touepuissance, la justice et la providence
de Dieu".

Le problème de le faim est sustout
le problème de le faim est sustout
le problème de l'emploi intelligent et
autions sont comme des mendiants assis
sur un trôue d'or. L'action la plus importante, outre l'aide des nations détveloupées, doit être l'effort intelligent et
volontaire du ceux qui subissent ce
problème."

(Mar Luiet Listutti, observateur du

obleme.

(Mgr Luigi Ligutti, observateur du Saint-Siège près de l'Organisation des Nations-Unies pour l'alimentation et l'agriculture, appelée F.A.C.)

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité familiale" de l'ACFA

46 réclamations

M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél.: 422-2736 10010 - 109 rue, Edmonton

\$29,300.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	_	2 réclamations	\$2,480.00
	_	3 réclamations	2,170.00
Bonnyville	_	4 réclamations	1,755.00
Donnelly	_		3,795.00
Edmonton	_		2,435.00
Girouxville		2 réclamations	
Holyoke	_	1 réclamation	500.00
Jasper	_	1 réclamation	500.00
Jean-Côté	_	1 réclamation	500.00
		1 réclamation	500.00
LaCorey	_	1 réclamation	810.00
Lafond	_		500.00
Legal	_	1 réclamation	500.00
Marie-Reine	_	1 réclamation	
Nampa	-	1 réclamation	1,935.00
Picardville	_	1 réclamation	1,035.00
St-Albert	_	2 réclamations	1,895.00
	_	4 réclamations	2,205.00
St-Edouard	_	1 réclamation	125.00
St-Isidore	_		3,935.00
St-Paul	_		1,100.00
Thérien	_	3 réclamations	
Végreville		1 réclamation	500.00
Vimy	_	1 réclamation	125.00
v mmy			

La semaine Dans le monde

Dans le monde

Kuala-Lumpur. — La Fédération de Grande Malaisie trueves une époque de crise alors que su dispute avec l'Indonésie s'envenime. Le premier ministe malais, Tunka Rahman, déclater 18 tat d'urgence alors que les violences detaent à Singapour, la plus importante ville du pays. M. Rahman lance un avertissement déclarant que l'Indonésie se prépare à une offensive majeure, nancis qu'à Djakanta le ministre des Affaires extérieures, M. Subandrio, atfirme que l'Indonésie a pris l'Offensive. La Fédération de grande Malaisie den mande une réunion immédiate du Consul de sécurité des Nations Unies pour mettre à l'étade cette dispute acerbe. Pendant ce temps des rapports malais signalent la présence de parchutistes indonésiens en différents endroits de Jénimale malaise. Enfin le roi de Malaisie proclame le pays tout entier région de sécurité, dans laquelle les couverétux sont imposés et les rassemblements publics interdits.

Saïgon. — Le major général Nguyen

Saigon. — Le major général Nguyen Khanh rentre en la capitale vietnamienne pour repreudre le contrôle gouvernement harasé. Il s'était rendu dans les montagnes pour prendre un repos auturnt les conseils des américains. Le lendemain de son retour ministre de la Défense demissionne et Khanh annonce par la suite avoir accepté la démission de tous les officiers ministre de la Défense démissionne et Khanh annonce par la suite avoir accepté la démission de tous les officiers de l'armée, qui occupiant des sièges au conseil des ministres. Des bonnes sources disent que Khanh prépare un remaniement qui doit renforcir sa position et lui permettra de former in nouveau cabinet composé de civils. Pendant ce temps l'ambassadeur des Etats-Unis, les général Maxwell Taylor, se rend à Washington pour discuter de la situation au Vietnam du Sud avec le président Johnson. Certains milleur croient que la visite du général Taylor présage des attaques aériennes américaines contre les routes d'approvisionnement du Vietcong dans le Sud du Loas afin de faire cesser les rinditrations communistes du Sud Vietnam.

New York. — Le frère cadet de feu le président Kennedy, Robert, est le choix presque unanime à la candidature d'âmerate séntorirale de l'Etat de New York aux élections présidentifelse Etats-Unis. Il lance sa campagne électorne le lendemain contre son adversaire républicain le Sénateur Kenneth Keating, puis se rend ensuite à Washington pour démissionne comme procureur-général.

Rome. — Le parti communiste d'Itate de Nome. — Le parti communiste d'attelle publie un manifeste de son ancien

procureur-général.

Rome. — Le parti communiste d'Italie publie un manifeste de son ancien chef, feu Palmiro Togliatti, qui déclare pratiquement l'indépendance de Moscou. Ce manifeste avait été écrit peu avant la mort du chef communiste italien en Russie le mois dernier, Il s'oppose à la proposition de Moscou voulant une conférence internationale au sommet des chefs communistes pour diseater des différends avec la Chine populaire. "Chaque parti communistes doit savoir comment agir d'une façon autonome", déclare cet écrit. De son cutomore", déclare cet écrit. De son cèté le successeur de Togliatti, Luigi Longo, dit que ce document a été accepté comme politique du parti.

Allemagne Occidentale. — Le gou-

Allemagne Occidentale. — Le gouvernement de Bonn annonça que le premier ministre de l'Union soviétique va entreprendre une visite sans précé-dent à Bonn pour des entretiens avec le chancelier Ludwig Erhard. Bien que l'agenda des deux hommes d'Etat sera bien rempli, dit un porte-parole de

La semaine Au Canada

Charlottetown. — Le premier ministre Pearson et les chefs de gouvernement des 10 provinces à la conférence fédérale-provinciale tombent d'accord sur la question de rapatrier aussitét que possible l'Acte britannique de l'Amérique du Nord. A l'issue de ces assisses historiques, M. Pearson laisse sa-voir que le ministre de la justice, l'hon. Cuy Favreau, va convoquer les procureurs généraux des provinces, dans un avenir rapproché, pour discuter d'une formule qui permettra au Canada d'amender sa propre constitution, sans qu'il ait besoin de recourir au Parlement britannique.

En dépit de cette unanimité à Charlotteown, il y eut quelques divergeances d'opinion concernant le principe de rapatriement et le premier ministre de la Saskatchewan, M. Ross Thatcher, blàma le Québec d'avoir bloqué un geste final et immédiat sur la question. Quoiqu'il en soit, le premier ministre de l'Ontario, M. Robarts prédit qu'une formule finale et définitive permettant aux Législatures provinciales de légiférer sur la question, sera avant leurs prochaines sessions.

Une autre idée émiss à la conféren-

aux Legislatures provinciales de légi-férer sur la question, sera avant leurs prochaines sessions. Une autre idée émise à la conféren-ce fédérale-provinciale fut l'union des provinces maritimes. Le premier minis-tre du Nouveau-Brunsvick, M. Robi-chaud croit que cette fusion serait à l'avantage de ces provinces.

Ottawa. — Le débat sur la résolu-tion de drapeau du gouvernement se prolonge encore davantage sans faire mine de prendref fin, et le gouverne-ment évite de justesse une défaite hu-miliante lorsuy une motion néo-démo-crate, voulant l'ajournement de ce dé-dat, est défaite par un vote de 84 con-tre 69.

Montréal. —Cinq hommes affrontent des accusations de meurtre à la suite d'une tentative de vol d'armes, durant laquelle 2 employés d'une armuverie sont blessés mortellement. La police décrit les voleurs comme étant des révolutionnaires, ajoutant que 7 autres personnes sont impliquées dans ce crime. Quatre des suspects sont arrêtés sur la scène du forfait, tandits que les autres sont appréhendés quelques jours plus tard.

Regina. - Quelque 520 professeurs

Bonn, personne ne s'attend à des modi-fications significatives dans les relations soviéto-allemandes.

Chypre. — Des frictions se déve-loppèrent entre le gouvernement ey-proitet-gree et celui de Gréec. Le pre-mier ministre gree, M. Papandreou, se palignit de ce que le président eypris-te-gree. Mgr Makarios, ne consultari pas Athènes avant de poser certains gestes. Immédiatement Makarios en-voie son ministre des Affaires exté-rieures, M. Kyprianou, en la capitale grecoue.

rieures, M. kyprianou, on grecque.

Pendant ce temps à Ankara, le président turc, M. Inonu, dit que son pays est prêt à accopter l'idée d'in Etat fédérà a Chypre, mais par là même lance un avertissement, déclarant que la crise cypriote telle qu'elle demeure présentement conduit la Grèce et la Turquie vers la guerre.

Chili. — Le sénateur Edouarde Frei et son parti Chrétien démocrate rem-portent une victoire derasante aux dé-tions présidentielles de l'actual de victoire, marsitée, le D'Salvader Allende, dont la victoire, disent les relations entre litques, aurait miné les relations entre le Cabil et le monde occidental.



Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues . . . alors je me servirai de la poste l'
Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne
du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la
distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que
celle qui vous sépare de la plus proche bolte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-d'essous, et envoyez-nous le prix
de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné	
Adresse	
Ci-inclus veuillez trouver la somme	de \$
Ci-inclus veuillez trouver la somme pour abonnement pendant	

Vient de paraître -

"ECCLESIAM SUAM"

La première encyclique de S. S. le pape Paul VI, si impatiemment attendue depuis quelques mois, fait en ce moment l'objet des commentaires de la presse mondiale et invite le monde chrétien, en particulier, à une prise de conscience de cette réalité divine et mystérieus qu'est l'Eglise du Christ. C'est ce document de la plus haute importance et de la plus brûlant eatualité que la maison Fides est heureuse d'offrir aujourd'hui à sa clientêle dans une édition de présentation soignée et de format commode.

ma position u sa citentele dans une édition de présentation soignée et de format commode.

A une époque où l'Eglise catholique vit une des plus grandes étapes de rajeunissement et de ressourcement de son histoire, il était normal que l'autorité suprême, incarriée dans la personne du Souverian Pontife, éprouvât le besoin de rappeler au monde les exigences fondamentales du témoignage chrétien et le fit par l'exploration et la formulation en termes neufs du mystère de l'Église. C'est à cette tâche difficiel que s'emploie S. S. Paul VI dans le texte que présente aujourd'hui la collection "Alouette blanche". Avec une clarté admirable et une précision exemplaire, l'auteur d'Ecclesiam sume expose d'abord le devoir pour l'Eglise d'approfandir la conscience qu'elle a d'elle-même. Il montre ensuite le devoir actuel de l'Eglise de corriger les défauts de ses membres et indique quelle méthode il importe d'employer pour y parvenir. Le Pape traite enfin des estations que l'Eglise dit aujourd'hui établir avec le monde qui l'entoure.

monde qui l'entoure.

Telles sont, en résumé, les grandes pensées de l'encyclique Ecclesiam suam que chacun lira avec le plus vif intérêt. La pensée y est si riche et si hautes les vues du Souverain Pontife qu'aucun fidèle ne aucrait se priver d'une nourriture aussi substantielle, aussi nécessaire.

Ce volume de 108 pages est en vente à Fides et dans toutes les librairies au prix de \$0.60. Une table analytique permet une consultation rapide du

FIDES, 245 est, boul. Dorchester, Montréal — 861-9621

Parlons français, et parlons-le bien !

d'écoles publiques retournent au tra-vail après 3 jours de grève et après a-voir reçu une majoration de salaires de 6 et 6 discine p.c. Cet arrêt de tra-vail retarde l'ouverture des classes d'u-es semaine. Une grève semblable me-nace les écoles élémentaires publiques de Prince-Ablert et de Saskaton, mais est évitée lorsque les professeurs ac-ceptent une majoration de salaires de 6 p.c. juste avant l'ouverture officielle des classes pour le premier semestre.

Edmonton.—Le bureau du procureur général de l'Alberta lance une enquête préliminaire dans les opérations de l'association des meuniers de provende Lethbritge Central Feeders' Association. Une pétition adressée à M.
Ernest Maming demande cette enquête, mais le bureau du procureur général ne fournit aucune information à
on sujet. Certains milieux croient cependant qu'elle est liée à la récente démission de M. E. W. Himman.

Toronto ... Le premier ministre de

Toronto. — Le premier ministre de l'Ontario, M. Robarts, annonce que le projet de sa province pour marquer le centenaire de la confedération sera l'é-rection d'un centre scientifique et technologique d'une valeur d'au moins \$5,000,000.00 en la Ville Reine.

Les relations entre le Saint-Siège et le Mexique

le Mexique

Mexico. — Le séjour qu'effectue actuellement au Mexique le cardinal Eugène Tisseant, doyen du Sacré-Collège, a indirectement eu pour effet de
faire ressorit au plan de l'actualité la
question des relations diplomatiques
entre le Mexique et le Saint-Siège.

Ces relations avaient été établies en
1836, après que le Saint-Siège eut reconnu l'indépendance mexicaine, et un
diplomate mexicain fut accrédité au
Vatican. Cependant, vingt-cinq ans
plus tard, le gouvernement de Benito
Juarez capulsa le délégué apostolique
of l'apparent de l'apparent de l'apparent de l'apparent
en même temps que l'ambassadeur
d'Espagne et d'autres diplomates, les
nutes intestines mexicaines.
Cette situation est demeurée inchangée jusqu'à ce jour. La prise de Rome
n 1870, d'une part, les persécutions
antireligieuses qui eurent lieu au Mexique
au début du sièle, d'autre part,
n'ayant nullement contribué à faciliter
le dialogue.

Interrogé à ce sujet, le cardinal Tisscent a répondu qu'il séjournait au
Mexique à titre privé et que dans le
domaine des relations dijolomatiques,
l'initiative revenant aux Mexicains et à
leur gouvernement.

Mariages princiers

Mariages princiers

Faris. — La princesse Isabelle de France, fille dinde du comte de Paris, prétendant au trône de France, fille anne de Comte Red de Comte Frederick Karl de Schoenborn-Bucchiem, le dit septembe, à Dreux Le mois demire, as soeur, la princesse Claude, s'est mariée au duc Amédée d'Aoste.

Athènes. — Douze rois et reines et 36 princes et princesses assisteront au mariage royal du roi Constantin de Grace et de la princesse Anne-Marie du Danemark, le 18 septembre prochain. En annonçant cette nouvelle, le Palais royal d'Athènes a fait savoir que le programme de cett événement commencera l'orsque le jeune monarque se rendra à Copenhague pour assister aux féceptions d'adieu, données en l'honneur de sa fiancée et qui se dérouleront durant trois jours.

152 Canadiens s'en vont servir comme volontaires dans 23 pays

L'an dernier, 132 Canadiens occu-paient divers postes dans 14 pays sous les auspices du Service universitaire canadien outre-mer (SUCO). Cette an-née, SUCO en envern 152 autres dans 23 pays en voie de développement, dont 17 personnes de la région de Montréal; plus de 300 Canadiens ont présenté une demande cette année.

presente une cemande cette année.

SUCO a été fondé à l'été de 1961
afin de permettre aux diplômés des universités canadiennes de sevir comme volontaires dans les pays en voie de développement. Depuis le 2 août, différentes catégories de cours ont été donnés aux volontaires dans diverses universités du pays.

Pays la resultac fais SUCO acuti.

universités du pays.

Pour la première fois, SUCO reçoit cette année une aide directe du gouvernement canadien: les avions de l'ARC transporteront les volontaires jusqu'à leur destination. SUCO a en cours présentement une campagne de sous-cription dont l'objectif est de \$105,000; il a recueilli \$75,000 jusqu'ici.

II fait RON travailler ici !

GWG augmente ses facilités de production — vous pouvez désormais vous joindre à l'équipe permanente et recevoir un SALAIRE tout en APPRENANT.

NOUS ENTRAINONS LES FEMMES dans le fonctionnement des machines à coudre. Avec machines à coudre, Avec l'expérience voulte vous pourrez recev(oir un très bon salaire, Expérience préalable n'est pas requise. Semaine de 5 jours — 9 congés payés en plus de 2 semaines de vacances paulés en plus de 2 semaines de vacances plus de 2 semaines payées après un an de travail. Choisissez le travail de jour au de nuit, 8h. a.m. à 4h.30 p.m., au 5h. p.m. à 11h. p.m Plan médical et Blue Cross. Service de cafeteria.



Appliquez maintenant ---THE GREAT WESTERN GARMENT CO. LTD. 10660 - 85 rue

Entrevues entre 2h. p.m. et 2h.30 p.m

ou appliquez auprès du Service National d'Emploi 10210 - 107 rue Edmonton

Cinéma et culture

Films à l'écran

Goldfish Bowl Cote morale: adultes

Cote morale: adultes

Américain, 1961, 87 min., panavision
technicator. — Comédie réalisée par
Jack Sher avec Tommy Sands, Fabian
et Toby Michaels.

Un adolescent, Gordon Slide, et sa
petite amie, Blythe Halloway, décident
de faire l'école buissomière et d'aller
passer une quinzaine au chalet de Madame Slide, à Balboa, alors que cette
dermière se prélasse à Honolulu. C'est
bien la faute des parents si les enfants
sont méchants?

bien la faute des parents si les enfants sont méchants. Le scénario de ce film est d'un in-fantilisme désarmant et le spectateur peut en prévoir à peu près tout le dé-roulement. L'ensemble est un prétexte à mettre en évidence deux jeunes chanteurs populaires, Tommy Sands et Fa-bian. C'est en somme une production

médicore.

Appréciation morale: même si la tendance du film est positive, le thème luimême et certains de ses développements le font réserver aux seuls adul-

A Ticklish Affair

Cote morale: tous

Américain, 1963, 88 min,, panavi-on, métrocolor. — Comédie réalisée sion, métrocolor. — Comédie realisée par George Sidney avec Shirley Jones, Gig Young et Red Buttons, d'après la nouvelle Moon Walk de Barbara Lu-

Amy Martin est la veuve d'un offi-Amy Martin est la veuve d'un offi-cier de marine et la mère de trois jeu-nes garçons. Elle fait la connaissance d'un autre officier, Key Weedon, à l'occasion d'une frasque d'un de ses petits. Les garçons aiment bien ce nouveau père, mais la mère n'aime pas ça à cause de la vie marine qui est er-

rante.

A la fin du film, il y a des malchances. Les interprètes se tirent assez bien
d'affaire malgré le peu de consistance
de leurs rôles. Les enfants manquent

de naturel.

Appréciation morale: malgré quelques légèretés dans le vêtement, ce film peut être vu par un vaste public.

A New Kind of Love

Américain, 1963, 110 min., technico-

MARIE-REINE

Le ler septembre, marqua l'ouver-ture des classes pour une autre amnée scolaire. A tous les enseignants et aux élves nous souhations une année des plus fructueuses. Le corps enseignant de notre école est le suivant. Sr Joseph-de-Behlléem, grades 1 et 2; Sf Marie-Céllen, grades 3 et 4; Mile Victoria Kolibaba, de Pea-ce River, grades 5 et 6; M. Michel Cyr, de Blind River, Ont., les grades 7 et 8. Sœur Joseph-de-Behlléem, devien frincipale, remipaçant Sr S-Siméon sortant de charge. Sr St-Théophane est maintenant la nouvelle cuisinière au couvent. A toutes les nouvelles religieuses

Sen St-Théophane est maintenant la nouvelle cuisinière au couvent.

A toutes les nouvelles religieuses nous souhaitons la plus cordiale bienvenue et espérons qu'elles se plairont à Marie-Reine. Bienvenue également à Merie-Reine. Bienvenue également à Melle Kalilhaba qui est parmi nous pour la première année scolaire.

Nous avons 19 élèves des grades 9 à 12 inclusivement qui se rendent à l'écoles séparée de Pence River.

M. Napoléon Proulx conduit les élèves des grades 9 à 12, et M. Albert Blouin conduit les enfaints à l'école de Marie-Reine.

Va et vient

Blouin conduit les enfants à l'école de Marie-Reine.

Va et vient
Les familles Héraclius, Maurice, Albini, Adrien Tremblay et Gérard Peldineault (Giséle Tremblay) ont le bonheur d'avoir parmi eux, pour quelque temps, leurs parents M. et Mme Tremblay, du Lac-St-Jean, P.Q.
Chez M. et Mine Mérédée Lavoice furent favorisés par plusieurs visiteurs: d'abord la mère de M. Lavoic, de St-Albert; M. et Mme Briere (soeur de M. Lavoic) et leurs enfants, également de St-Albert; autre soeur de M. Lavoic, Mme G. Cassidy et ses enfants, de Manning, Alta.

Mme G, Cassidy et ses enfants, de Man-ning, Alta.
M. et Mme Gérard Peldneault ont été passer une fin de semaine à Cal-gary, chez M. et Mme Guy Pearson. M. Peldneault est le frère de Mme Pear-

M. Felineaux as to M. Au cours son.

Au cours de mois d'août, M. et Mme Rosario Cendron se sont rendus à Calgary visiter leurs deux filles et familles. Ils ont ramende deux de leurs petites-filles: Sylvie et Linda De Vallée, passer quelque temps avec eux. Ils ont été les reconduire pour l'ouverture des classes.

été les reconduire pour Jouverture des classes.

Les familles de MM. Fénélon Bel-calle et Jean-Roch Belzile, de Marie-Reine, ainsi que M. et Mme Denis Rivard (Gisleb Belzile), de High Pratire, se rendent à North Battleford, Sack, essister au voeux perpfeute de leur fils et frère David qui est cher les Oblats Cette ock-émonie eut lieu, mardi le 8 septembre. Nos félicitations, David, et sois assuré de nos prières afin que Dieu te donne la santé et le courage d'arriver à ton but; prêtre pour la vie.

lor. — Comédie écrite et réalisée par Melville Shavelson avec Paul Newman, Joanne Woodward et Thelma Ritter. Sur l'avion New York-Paris, un journaliste, Steve, fait la connaissance de Samantha, dessinatrice de mode. Elle fait toutes sortes de choses pour que Steve lui domne son attention. Le brio et la fantaisée de la mise en scène ne sauraient faire oublier la pauveté et la vulgarité du scénario. De plus la recherche de l'effet pour l'effet finit par lasser, malgré quedques trouvailles heureuses ici et là. En somme, du gaspillage de talent et de pellicule. Appréciation morale: la présentation sympathique du libertinage du héros et une recherche constante d'effets suggestifs motivent une cote sévère.

Call Me Bwana

Cote morale: adultes

Britannique, 1963, 103 min., eastmancolor. — Comédie réalisée par Gordon Douglas avec Bob Hope, Anita
Ekberg et Edie Adams.

Une capsule spatiale atterrit dans la
jungle africaine. Le gouvernement américain fait appel à un célèbre explorateur, Merriwether, pour aller à
sa recherche, sous le couvert d'une expédition de chasse. Les Russes, de leur
côté, sont contre lui.

Toute resemblance avec la réalité
ne serait vraiment que pure coïncidence dans ce film oû l'on cultive avec un
succès très inégal la bouffonerie et le
calembour, Les gags sont souvent télégraphiés et l'ensemble manque de
cohésion. Tel quel, le film plaira sans
doute aux fans de Bob Hope mais les
cinéphiles y chercheront vainement satisfaction.

Anuréciation morales les toilettes a-

chiejames y checheront vanienient sa-tisfaction.

Appréciation morale: les toilettes a-guichantes de l'héroïne et des plaisan-teries d'un goût douteux font réserver ce film aux adultes.

Québec en tête pour les vaches laitières

les vaches laitières.

Avec un peu plus d'un million de vaches, Québec était en tête des provinces canadiemes pour les effectifs des troupeaux latiters, au ler juin 63, rappelle il division de l'Enconomie du ministère fédéral de l'Agriculture, dans une analyse statistique de la situation de l'industrie latitère au Canada.

C'est en 1955 que Québec a pris le premier rang et il devance maintenant son plus proche concurrent, l'Ontario, par près de 100,000 sujets. Au cours des années 1957-1963 alors que la valeur numérique. des troupeaux laitiers au pays diminualt de 7 p. 100 notre province était la seule à maintenir presque ses effectifs, n'enregistrant qu'une baisse de 0.6 p. 100. Elle fut également la seule à connaître une hausse l'an demier.

Ce sont les Maritimes qui ont enregistré le recul le plus spectaculaire, soit 28 p. 100, suivies par les Prairies, 14 p. 100, l'Ontario 7 p. 100 et la Colombie Britantique 1 p. 100.

Lista n'en se l'apprective de l'industrie latière canadieme, il est significatif de constater que Québec, possédant do p. 100 des 2.9 millions de vaches dans les fermes du Canada, soit l'uni-que processe manifeste une tendance à la haussé dans les effectifs des troupeaux latières.

Le lait n'est certes pas la seule ré-

laitiers.

Le lait n'est certes pas la seule réponse au problème agricole du Québec, mais pour des raisons de marché, de climat et de mode de tenure du sol, elle y restera toujours la production animale de base.

Mes fautes . . . vos fautes... leurs fautes . . .

Cramper à gauche —
tourner à gauche
Crinquer à la main —
mettre en marche à la manivelle
Déclutcher —
débrayer
Dimmer les lumières —
baisser les phares
Donner du gaz —
accélérer
Etre au neutre —
Etre au point mort
être stocké —

être au point : Etre stocké — être en panne Faire une ride — faire un tour,

Faire une ride —
faire un tour, une randonnée
Faire un flat —
faire une creavison
Faire un U turn—
faire un virage U
Fourrer les brakes —
bloquer les freins
Gazer — G

bloquer les rrems
Cazer —
faire le plein, faire le plein d'essence
Crinder les valves —
meuler les soupapes
Overhauler um moteur —
reviser un moteur
Pærquer dans la rue
Péser sur le gaz —
appuyer sur l'accélérateur
Poquer une aile —
Posser une aile —
bosser une aile

Sovons fiers de parler français

RETRAITES **FERMEES**



Etoile du Nord

DAMES 11 - 13 SEPTEMBRE

me Lucien Gamache 11311-122 rue, tél. 455-3850

11311-122 rue, tél. 455-3850 Mme Aimé Auger 11450 - 83 rue, tél. 477-3608 Mme Léger St-Pierre 10533 - 81 rue, tél. 466-6027 Mme Roger Chenard 9111-151 rue, tél. 459-2868 Mme Sylvio Joly 22 Creeview, St-Albert, tél. 599-7275

Mile Claudette Couture #9, 10940-137 rue, tél. 454-2128 Mile Lise Leduc 8736 - 97 ave, tél. 466-8534 Mile Céline Robert 10809 - 85 ave, tél. 439-6178

HOMMES 13 - 15 NOVEMBRE

13 - 15 NOVEMBRE

M. Noel Constantin
12429 - 105 ave, tdl. 488-3295
M. Marcel Fagnant
12830 - 123 rue, tdl. 454-2295
M. Adrien Lachambre
9814 - 110 rue, tdl. 424-9279
M. Fernand Forest
12243 - 104 rue, tdl. 477-5955
M. Lurenze Provest

M. Lorenzo Provost Picardville, tél. 342-2376 M. Jos. Kéroack

Ficardville, tél. 342-2376 i. Jos. Kéroack 12971-118 rue, tél. 455-6583 i. Marcel Doucet 9519-75 ave, tél. 433-1370



Mile Denis Robert invite les jeuns filles de langue française à la prochaine retraite fermée qui surra lieu à S-Albert du 2 au 4 octobre. Elle vois assure que ce sera un repos tant physique que spirituel. Pour vous inserie ou pour tout renseignement, consultez Mile Robert en signalant CE 9-6178 (10509 - 85e avenue)).

Genève, — Réunis récemment à Cenève, les délégués de 14 mouvements nationaux des Unions chrétiennes de junces gens, ainsi que de mouvements catholiques ont travaillé en vue d'ambiorer la collaboration entre les UCJC et les organisations de jeunesse estiblique.

Les participants ont affirmé que "Textension du Royaume de Dieu parmi les jeunes réclame instamment de nouvelles méthodes de présentation et de communication, une nouvelle cression de térmojange par le service, et un effort constant pour inclure les reunes de toutes les confessions dais

jeunes de toutes les confessions dans les tentatives de rendre les principes chrétiens plus efficaces dans la com-munauté ambiante, dans la nation et dans le monde".

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue. Edmontor

Construction de maisons

Hebert & St-Martin Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive C.P. 249 Tél. 599-6475 St-Albert, Alberta

d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center

Bonnie Doon Shopping Cente

La vraie nature des impôts

On dit souvent que les seules cho-ses dont nous soyons stirs en ce monde sont la mort et les taxes. Nous ne pou-vons pas faire grand-chose à propos de la mort sauf de la préparer et peut-tre de l'éloigner autant que nous le pouvons. Par contre, nous pouvons faire beaucoup en ce qui concerne les taxes. Nous ne sommes pas justes en-vers nous-radienes, envers notre pays et envers l'avenir. l'avenir de Canadiens, i nous accerbons passivement de nouvelles et plus lourdes taxes chaque année. A titre de citoyen, nous avons d'abard la responsabilité de voir à ce que
les impêts soient tenus au minimum.
Deuxièmement voir à ce que le gouvernement administre son revenu fiscal
de façon efficace et dans l'intérêt de
chacun de nous.

de fixon efficace et dans l'Indérêt de checun de nous.

Il est certaines vérités à propos des taxes que nous savons mais auxquelles nous ne pensons pas souvent. La première: ce sont seudement les particuliers qui paient des taxes. Trop souvent nous sommes leurrés par l'affirmation de certains politiciens qui nous disent qu'ils n'augmenteront pas nos impôts en tant que particuliers mais que les impôts seront accrus pour les affaires et pour l'industrie ou pour les gess de ce groupement. En fin de compte, c'est vous et moi, les chefs de famille, qui défrayons le coût des impôts accrus. Ils apparaissent dans le pris des deurées et services que nous actetons. N'oublions jamais cela. La deuxième chose que nous devrions toujens nous rappeler au suyet des simpôts, c'est que chaque fois qu'un doit est retiré du gousset d'un contribueble par une administration, à quel-que paller que ce soit, la liberté du particulier d'employer comme il le des ses ne reven est diminude d'autant. Nous devons aussi nous rappeler noisors cue l'obiectif fondamental de

Nous devons aussi nous rappeler toujours que l'objectif fondamental de tout régime d'imposition est de fournir des recettes qui permettrons de cou-vrir les dépenses nécessaires du Gou-vernement. En tant que citoyens, nous devons nous assurer que dans le procesdevons nous assurer que dans le processis qui consiste à percevoir ces taxes nécessaires, le fardeau devrait être réparti de la façon la plus équituble possible. Il ne devrait pas être si lourd que le régime économique s'affaire. En demier lieu, il devrait être empoyé de façon à laisser à l'individu la plus grande liberté possible dans la figon de dépenser son revenu selon ce qu'il croit être le meiux pour lui-même et sa famille.

me et sa famille.

A l'heure actuelle, les membres du mouvement Chambre de Commerce sent d'opinion que le fardeau des impôts au Canada est trop lourd et qu'il devrait être allégé. Compte tenu même de l'inflation, les Canadiens versent aujourd'hui des taxes plus élevées qu'aux pires heures de la deuxième garre mondiale. En 1939, les impôts à tons les paliers administratifs, s'élevient à 22.6 pour cent du revœun autonal net. En 1945, au moment où mous luttions pour notre vie, ce pournonal Net. E.B. 1945, au moment our nous luttions pour notre vie, ce pour-centage s'est élevé à 28.9 pour cent. En 1962, année de paix relative et de prospérité, le pourcentage de revenu national net en taxes s'étant élevé à 35.7 pour cent. En fait, le gouverne-ment dépense aujourd'hui plus d'un tiers du revenu de chacun de nous

Hausse de l'assurance automobile pour les jeunes filles

Toronto. — Les taux d'assurance-automobile ont augmenté depuis le premier janvier de cette année, pour les conductrices de véhicule de moirs de 25 ans, qui ont le statut de céliba-tire. Les statistiques indiquent que si cis jeunes filles conduisent sur une mé-me distance que les garçons dans une période donnée, elles auront plus

période donnée, elles auront plus d'accidents.

M. Charles Holman, président du comité de l'action publique au Conseil canadien de Sécurité routière, et directur des relations extérieures pour a compagnie d'assurance-automobile, éd-dure que les personnes de moins de 25 ans, conduisent les voitures dans une proportion de 18 pour cent de la population et sont responsables pour 29 pour cent des accidents.

Cas chiffres sont moindres pour les zons mariés de moins de 25 ans, peut-étre parce que l'état matrimonial apporte une stabilisation au volant d'une volure.

voiture,

M. Holman dit que les Canadiens enegistrent un plus grand nombre d'accidents que les Américains. Il croit que la rison vient peut-être du fait que ler écoles de conduite aux Etats-Unis sont plus nombreuses. "Au Canada, il n'existe que 234 écoles offrant de tels cours", a-t-il précisé, en ajoutant que les "jeunes Canadiens apprennent à conduire par osmose, semble-t-il, en suverillant les erreurs de leurs pères".

Annonces classées

MAISON A VENDRE

dans le district de Wellington Maison de 3 ans, avec 3 ch. à cou-cher, 1,140 pleds carrés, tapis pleine grandeur dans le salon et la salle à manger. Sous-sol pleine grandeur; plomberie double, Large lot sur rue formant demi-lune, vis-à-vis un para avec un patio de 900 pleds carrés. Carge double 24'x30'. Beaucoup d'autres spécialités non mentionnées. Palement initial à discuter. Près des écoles séparées et publique, d'emi bloc de l'église Ste-Angèle. Excellent service d'auto-bus tout près. 13224-133A avenue, tél. 454-2325.

croyant ainsi administrer notre revenu de façon plus efficace que nous ne le ferions nous-mêmes.

A mesure que le gouvermement croit en importance, il doit faire face à des demandes accrues et il doit évidemment augment les impots pour répondre à ces demandes. Or dans ces contitions, il faut être de plus en plus prudents et nous assurer que le gouvernement n'envolhises pas les secteurs dont nous pouvons nous occuper en tant que particullers or groupes de particullers. Tout impôt doit être puisé dans les évacriers, dans les goussest des contribuables. Chaque impôt s'ajoute au coût des produits que nous fabriquens et que nous achetons. Tout service offert par un gouvernement n'esestie des déboursés. Les Chambres de commerca et les Boards of Trade caminent soigneusement les dépenses gouvernementales à tous les niveaus et cherchent à évaluer ce que coûteront les romesses qui sont faites par les politiciens loraqui ils sollicitent un mandar. Il ne servira pas à grand-choes d'accepter les dépenses gouvernementales accrues si en même temps le coût des produits que nous fabriquous est produits que nous fabriquous est grands y un mande où la concurrence est forte et à moins que nous soyons en stuation dy faire face, nous ne ferons pas de grands pas dans la voic de la prospetit.

PLAMONDON

Nous souhaitons la plus cordiale bien-enue à Rév. Sr Zénaïde-Marie qui sera supérieure au Couvent et principale de notre école, aussi à Rév. Sr Marie-Damien qui fera partie du personnel enseignant de l'école. Sr Marie-Frédérick et Sr Léontine-

Maria sont de retour après avoir suivi des cours d'été à l'université de l'Al-

Maria sont de retour après avoir suivi des cours d'été à l'université de l'Al-berta. L'abbé J.-M. Martineau est de re-tour d'un voyage de trois semafiné, dans l'est du Canada. L'abbé R. Si-mard, de St-Paul, l'accompagnait. S' Marie-Martin, de-Porès passa quel-ques jours chez son père M. Martin Schaub.

Schaub.

Alan Gauthier est revenu de Vancouver où il passa deux semaines avec Len Cravelle qui a un ranch de visons.

Alan a bien joui de ce voyage, mais il est heureux de se revoir parmi les siens. Il se baigna dans les eaux bleues

est heureux de se revoir parmi les siens. Il se baigan dans les caux bleues du Pacifique.

M. Georges Richard et famille, de Fort Saskatchewan, M. John Richard et famille, Lorry, Coleen et Lorraine Beuhler, Mile Adèle Tremblay, d'Ed-monton, M. et Mme Auguste Tremblay, de Boyle, ont visité parents et amis der-nièrement.

monton, M. et Alme Auguste Tremblay, de Boyle, out visité parents et amis dernièrement.

M. et Mme Léo Phaneuf et Diane, de Winnipeg, sont en visité à Plamondon et à Wandering River.

M. Ceorges Clausing, d'Edmonton, neveu de M. Louis Brockhage, d'ici, fut tué dans un accident d'avion. M. Brockhage assista aux fundrailles. Nos condoléances à Mme Clausing ainsi qu'à M. Brockhage assista aux fundrailles. Nos condoléances à Mme Clausing ainsi qu'à M. Brockhage.

Mme John Ashacker (née Bertha Plamondon), autréfois d'ici, décéda à l'hōpital Général d'Edmonton, le 12 août, à l'âge de 59 ans. Lui survivent: son mari, trois fils, trois filles, un frère Dewey Plamondon, d'ici, duet soeus: Mmes Bert, Elmer Plamondon, d'ici, Mac Young, du Lac-la-Biche, et John Enrig, de Duncan, C.B. Nos sympathies aux familles éprouvées.

Mmes Dellamen Chevigny et Louis Boursass sont parties pour un voyage de cinq semaines. Elles visiteront la parenté à Lake Leelanau, Mich. Mme Chevigny reverra son lieu natal pour la première fois en 56 ans. Nous leur covoBog-Stoud.

Lundi le 24 août, Jenelle Plamondon et Marcel Lemuy unissaient leur destinée en présence de l'abbé Fernand La traite de la Sulla continue de la sille communaturité par destinée en présence de l'abbé Fernand Croteau, de Sul-dauis de cent invités. M. Emis sont était maître des écrémonies. L'abbé Gorteau rehaussa la fête par son chant "je van de la grême Cauthier. L'abbé Levasseur, de Venice, bénissait cette union. Il y eut réception et danse à la salle. De nombreux parents et amis se réunirent pour fêter ces jeunes époux.

Meilleurs voeux de bonheur aux jeunes mariés.

Dublin. — Le Père Arthur Cox, âgé de 73 ans, qui a reçu l'ordination sacerdotale en décembre dernier, a quitté Dublin en Irlande pour aller exercer l'apostolat missionnaire à Monze en
Rhodésis septentrionale. Le Père Cox,
qui est veuf, était un avocat réputé du
barreau de Dublin jusqu'à son entréc
dans les ordres.

LEGAL

Départ
Vendredi le 21 août, avait lieu en
notre salle communautaire une soirée
en l'honneur de M. et Mme Bert Telford qui nous quittent pour Drayton
Valley. M. Telford était le gérant de
North Western Utilities depuis cinq
ans

M. Roland Préfontaine agissait com-

M. Raoul Sigouin, de la part de tous, résenta à Mme Telford une valise avec accessoires pour pique-nique, et à M. Telford une serviette.

Mme Allan Keane, présidente du CWL, et Mme Raoul Sigouin, présiden-te des Dames Auxiliaires, présentèrent respectivement à Mme Telford une statue de Notre-Dame du Bon Con-

respectivement à Mme Telford une statue de Notre-Dame du Bon Con-seil et des verres.

Depuis leur arrivée à Legal, M. et Mme Telford, se sont dévoués dans notre milieu. M. Telford organisa des cuquies de hockey, travailla avec les Cadets, et était membre honoraire de Légion et servit sur l'exécutif de la Commission récréative. Mme Telford fut la première présidente du CWL et membre actif des Dames auxiliaires.

membre actit des Dames auxiliaires.
Nous espérons qu'ils seront heureux
à Drayton Valley.
M. Kevin Cleason d'Edmonton, remplacera M. Telford. A M. et Mme Kevin Cleason nous souhaitons la plus
cordiale bienvenue parmi nous.

Ouverture des classes

cordune benvenue parmi nous.

Notre école a ouvert ses portes à 280 élèves, mardi le 1et septembre.

Nous avons maintenant 22 professurs et 20 classes.

Voici la liste du personnel enseignant: gr. 1 français, Sr. Simard; 1 anglais, Mme Pasemko; Il français, Mme Marquerite Concette, IlI anglais, Mme Vignina Altmiks; IlI français, Mme Marquerite Concette, IlI anglais, Mme Vignina Altmiks; IlI français, Mme Kiehaud, IV anglais, Mme Allec Goulet, V français, Mille Sentine Fortin; VIII, M. Robert Holber; IX, M. François Cassavant; IX Mme Judy Zininski, X, IX et XII, M. Kene, principal, Sr Blanchette, vice-principale, M. Ilmo Goulet, M. Hugh Bilgaey et M. Anctil.

Les remplaçants sont: Mmes Montesser.

Anctil.

Les remplaçants-sont: Mmes Montpetit, Caouette et Nault.

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue aux nouveaux professeurs et nous espérons qu'ils se plairont beaucoup dans notre milieu.

Que N.-D. des Ecoles nous éclaire pendant cette année scolaire qui commence et que chacun: élèves, parents et professeurs se fassent un devoir de coopérer pour en faire un véritable succès.

Banquet

Mercredi le 3 septembre, au Centre récréatif, un banquet fut offert aux professeurs; étaient aussi présent MM. Ferdinand Martineau et Walter Van de Wolle représentants du Comté Sturgeon, ainsi que M. Roland Préfontaine, président de la Commission locale. Un délicieux banquet fut servi par Mrmes Henri de Champlain et J.-B. St-Martin. Au café, le R.P. Frimeau dessen la parcole, il développa le rôle des professeurs à l'école et mentionna en outre le sens de la discipline, la préparation des leçons et correction des devoirs et le sport à l'école.

M. Dixon Keane, principal, remercial R.P. Primeau de son encouragement.

Tous retoumèrent à la maison avec

ment.

Tous retournèrent à la maison avec l'espoir de se réunir avant longtemps. Il fait bon de se rencontrer et échanger des idées communes.

ger des mees communes.

Salon de Beauté

Mlle Diane Paré est maintenant l'opératrice du salon de beauté. Nous lui
souhaitons succès dans sa nouvelle en-

treprise.

Visite

Mme Marjory (Stack)) O'Rourke et ses trois enfants, de Montréal, ainsi que M. et Mme Albert Stack, de Vancouver, visitèrent des parents et amis.

Solennité de la fête de

sainte Thérèse

Sanctuaire de la Petite Thérèse

à Wakaw, Sask. Can.

le 3 octobre

__ PROGRAMME -

du 24 septembre au 3 octobre - Neuvaine Solennelle Prières de la neuvaine et grand-messe chaque soir à 7h. 30 le 3 octobre — Sollennité de la fête de sainte Thérèse Messes Basses: 7h. 8h. et 9h. a.m.

Grand-mese pontificale: 10h.30 a.m. Bénédiction du S. Sacrement à 7h.30 p.m.

JOUSSARD

Avec le commencement uu mois de septembre vient l'ouverture des clas-ses. Jusqu'à date nous avons 99 élèves enregistrés à notre école du village. Il élèves vont par autobus à Kinuso, 3 à l'école séparée à High Prairie, 5 de nos filles continuent leurs études au couvent de McLennan, une autre au couvent de Falher, et 2 garçons au collège Notre-Dame de la Paix, à Falher.

lège Notre-Dame de la Paix, à Falher.

Les dirigeants de notre école sont:
Sr Marie-Rustica, principale, enseignant les grades 7 et 8; M. Albert Turcotte, de Jean-Côté, enseigne les grades 5 et 6; Sr Gabriel-Alphonse, les
grades 1 et 2; Mile Mary Borsky, de High Prairie, en attendant une autre maîtresse, enseigne les grades 3 et 4.

A tous nos professeurs et élèves nous souhaitons une année, fructueuse d'é-tude et d'enseignement.

Bouchard, o.m.t., fait le ministère à notre pettie paroisse, en attendant le retour de notre curé, le R.P. O. Pinard, o.m.i. Nous le remercious sincèrement ainst que le R.P. Devrochers, qui a si bien rempil le rôle de pasteur, à no-tre paroisse pendant plusieurs mois. Aussi un merci à tous les autres prêtres qui sont venus à tour de rôle, faire du ministère: les RR. P.P. Lavigne, Marsan, Lessard et Beuglet.

san, Lessard et Beuglet.

M. et Mme Willie Charrois qui ont fait un voyage de deux semaines à Banff et aux environs, continuent leurs vacances en partant cette fin de semaine pour Beaverlodge visiter M. et Mme Pierre Dalton. Mme J. Carrier les ac-

D'autres ont eu le plaisir de faire de grands voyages au courant de l'été:
M. et Mme Lawrence, avec leurs
enfants, ont pris un mois pour aller
dans l'Est, accompagnées du R.P. Sauvé omi

ve, o.m.i.

M. et Mme Almer Leblanc se sont
rendus à Battleford, Sask., au commencement de juillet, pour voir leur fils
Eugène, au Scolasticat St-Charles.

Pour d'autres c'était la joie de rece-voir de la visite. Mais par crainte d'en omettre, je m'excuse de ne pas les men-tionner.

HIGH PRAIRIE

Depuis le 27 août, nous cherchions un temps favorable pour le pique-nique des employés de l'hôpital, et le 3 septembre, nous etimes une journée sans pluie (que nous avons bien fait de choisi) car le lendemain nous etimes de nouveau de la pluie, et il pleut encore en ce sept septembre.

Parmi les accidents de la route en ce 6 septembre, nous ecomptons une victime dans la personne de Kennay Adair, de High Prairie; il a più recevoir les demeres sacrements, Importance d'étre prêc à partir, même te dimanche propriet à partir, même te dimanche cut de Guy, Philomère Duchesneau et Louise Chuncelet, de Joussard, Vronne Boucletr, de Jesa-Créé Mille Lilliame Doucette, de Sunset House, et M. Jean Chaillioux, de Joussard.

Reste encore avec nous: Mile Thérèse Carand, de Falher.

FORT KENT

Nous offrons nos sympathies aux fa-milles éprouvées lors du décès de M. Euchariste Bellemare, survenu à New-Westminster, à l'âge de 85 ans.

Notre bazar paroissial pour le 1er novembre est en marche. Les deux fa-milles en charge sont: Noël Lafrance et Marris Ross. Donnons-leur tous no-

M. et Mme Léo Lemaire ont accam-pagné leur fille, Marilyn, à Edmonton où elle poursuivra les études du gra-de IX à l'Académie Assomption. Nous lui souhaitons bon succès.

lui souhaitons bon succés.

La vente de pâtisseries pour la Croix-Rouge a donné de bons résultats. Il y en aura une autre samedi le 12 à Bonnyville à 11h. a.m. Les dames sont priées de faire soit une tarte, un gâteau ou autres pâtisseries.

M. et Mme Aurelius Servant sont en visiter chez leur fille, Mme Réal Cro-

visiter chez leur line, mine chea Cro-teau. Lors de leur promenade ils en ont profité pour visiter plusieurs amis. Mines Gloria Ehnes et Eileen Thal-ka en visite pour la longue fin de se-maine chez elles.

St-Thomas d'Aquin

Parmi les voyageurs

Mmc Annette Bérubé se promena pendant deux mois à Montréal, Québec et les environs. Elle se rendit au Mon-tana chez sa fille Marguerite, qui, ré-cemment, donna naissance à un fils.

cemment, donna naissance à un His.
Après avoir passé deux semaines à
Vernon, C.B., M. et Mme Roger Motut
et leur famille sont de retour enchan-tés de leur voyage.
Le marin Cerald Goulet est en va-cance chez ses parents, après avoir complété son instruction défimentaire avec la marine, en Nouvelle-Ecosse. A-roris deux semaines de connét. Ils rem-

M. et Mme Antoine Magnan et Jean-ette ont visité les belles villes de New York, Niagara Falls, Montréal, Québec, etc. Ils en ont fait un voyage très in-

téressant.

Mme Louise Forest nous est de re-tour de St-Norhert, Manitoba, où elle visitait ses parents. Le voyage n'aurait pas été complet si elle n'avait pas assis-té aux noces de son frère à Winnipeg où elle se trouvait parmi de nombreux parents et amis.

Baptisé le 30 août, Vincent-Guy-Al-bert-Joseph, fils de M. et Mme Guy Giguére. Parrain et marraine: M. et Mme Albert Giguére, grands-parents de l'enfant.

Gamedi le 5 septembre, avait lieu le service funèbre de M. Alphonse Re-naud, frère de M. Daniel Renaud, de cette paroisse.

Les porteurs étaient MM. Victor, A-lain, Georges, Léonard, Roger et De-nis Renaud.

ns Renaud.

Aux parents nous offrons nos plus profondes condoléances.

La famille désire remercier ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathies dans leur grande épreuve.

FERD NADON BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX

en face de la 10115 - 102ème rue,

Saint-Joachim

Saint-Joachim

Un enfant de la paroisse, qui vient de faire ses premiers voeux chez les Oblats, est parti pour Rome où il fera ses études philosophiques et théologiques. Il s'agit du Frère Raymond Baril, fils de M. et Mme Jacques Baril (Lucienne Boudreau)), le jeune Raymond fit ses études primaries à l'école St. André et à l'école Grandin, puis au Collège St-Jean où il décrocha la mé delille d'or de l'université d'Ottawa. Nos prières et nos voeux accompagnent le Frère Baril.

Mille Yvette Belland, de la Califonia, et sa mère, Mme B. Belland, de Domnelly, sont en visite chez Mmes Gravel et Dandurand.

Mille Micheline Bédard est actuellement à Ottawa où elle suit des cours à la faculté d'Education à l'Université.

à la faculté d'Education à l'Universi-té.

Est née Spivie-Anne fille de M. et
Mme Rémi Rouleau (C. Dandurand)
qui sera baptisée dinanche prochain.
La marraine sera Mme Marie Danduraud, graud-mère de l'enfant, et la
parrain, M. C.-M. Douleau, son oncle.
A été baptisée Marie-Michelle-Béarice-Alice, fille de M. et Mme Aimé
Déry (E. Chartraud). Parrain et marraine: M. et Mme E. Chartrand.
N'oublious pas notre pélerinage au
cinctéire St-Joachém qui aura lieu à
3h. pan. Souvenons-nous et prions pour
nos morts et profitons-en pour visiter
leurs tombes.

Beatlemanie

Beatlemanie

Ces "bibittes" sont tellement importantes, que CJCA a un reporter spécial qui les suit dans leur voyage à travers 23 villes nord-américaines.

Le Journal d'Edmonton voit une bondant de la constant de la conser fille de voir à bien des journes fillates e a déveloprer des poumons forts et sains."

Et ca permet à la force constabulaire de voir à bien des journes fillates au consert (e) donné devant 17,000 au Cow Palace de San Francisco, où venait d'avoir lieu la convention républicanie, le chahut fut tel que le chef de police déclara: "Nous avons eu le président Eisenhower, Khrouchtchev, le congrès républicani deux fois — mais rien ne se compare à ceci".

Maintenant

PRÊTS AUX ÉTUDIANTS

Garantis par le Gouvernement canadien

Rut de cette La loi canadienne sur les prêts aux étudiants a pour but d'aider les étudiants ayant La not canadiente de service de la constant de peut de la constant de la constant

Tout citoyen canadien ou tout étudiant habitant le Canada depuis un Tout citoyen canacien ou tout cutuanti national. The Canada capits and are a syant Prinention de s'établir au Canada après avoir terminé ses études peut, d'après cette loi, demander un prêt. L'étudiant doit être inscrit ou avoir l'intention de s'inscrire pour suivre des cours à plein temps dans une maison d'enseignement approuvée par es autorités provinciales. Il doit, en outre, avoir attein le niveau d'études exigé et doit pouvoir prouver que ses besoins pécuniaires correspondent aux conditions requises par les autorités de la province dans laquelle il fait sa demande.

Montant des

Selon les circonstances et les besoins de chacun, on accordera des pré Selon les circonstances et les besons de chacun, on accordera des prets s'elevant jusqu'à \$1,000 par an avec un maximum de \$5,000, répartis sur toute la durée des études. Les autorités provinciales qui reçoivent les demandes et qui décident quels étudiants pourront bénéficier de ces prêts, enverront, à chaque étudiant ainsi accepté, un certificat qui stipulera le montant maximum qu'il peut emprunter. L'étudiant devra être en possession de ce certificat pour pouvoir obtenir, à la banque de son choix, son serve cessarie une les convergement. être en possession de ce certificat p prêt garanti par le gouvernement.

Remboursement: Période d'exemption du paiement de l'intérêt et du remboursement du capital

Afin d'aider les étudiants, l'intérêt sur ces prêts sera payé par le gouvernement canadien pendant toute la durée de leurs études à plein temps et pendant les six premiers mois après la fin de ces études. Durant cette même période, aucun remboursement sur le capital ne sera exigé et l'étudiant ne devra payer aucuns frais supplémentaires.

Ceux qui auront bénéficié de ces prêts devront commencer à payer l'intérêt et à rembourser le montant emprunté six mois après qu'ils auront terminé leurs études à plein temps. Le taux d'intérêt payable couramment par les étudiants est de 534% par an. La période de remboursement s'échelonnera normalement sur 5 à 10 ans, mais l'emunteur pourra rembourser n'importe quand sans pénalité une partie ou la totalité

Assurance-vie

En cas de décès de l'emprunteur, le gouvernement se chargera de rembourser le prêt Où s'adresser: Les étudiants habitant la province d'Alberta, indépendamment de l'endroit où ils désirent poursuivre leurs études doivent demander leur certificat au;

Students Assistance Board, Department of Education, Edmonton, Alberta,

es notes cl-dessus se fondent sur la loi canadienne sur les prêts aux étudiants, 1964, et ne sivent être utilisées qu'à titre de renseignement. Les demandes et les prêts sont soumis aux diverses conditions et clauses de la loi.

LOI CANADIENNE SUR LES PRETS **AUX ÉTUDIANTS**



La foudre et ses dangers

La connaissance de certains faits concernant la foudro peut servit à éviter la mort ou des blessures. En général, les gens tombent victimes de la foudre parce qu'ils ne font aucun cas du danger encouru et ignorent comment se protéger.

La foudre est un éclat lumineux de proportion géantes dont l'énergie électrique se porte à de millions de volts et très souvent jusqu'à 200,000 ampères. C'est un phénomène qui se produit durant l'orage lorsque l'attraction entre les nuages et la terre est suffisamment puissante pour surmonter la résistance de l'air.

Quoiqué na paparence il s'agisse d'un

samment puissante pour surmonter la résistance de l'aix accomment passante pour surmonter la résistance de l'aix accomment la fagisse d'un claude qui apparent la fagisse d'un délat continue ne calité, il s'agit d'une strice de destance de la continue ne calité, il s'agit d'une strice de l'accomment la comment de la commenta de

pourquoi il est excessivement dange-reux de s'abriter sous un arbre ou de se percher sur une colline à ciel ou-vert. Les maisons de ferme et les devert. Les maisons de ferme et les de-meures dispersées en banlieue sont sou-vent frappées parce qu'elles reposent seules dans un entourage dont elles constituent le point le plus élevé. Lors-qu'à une profondeur de 200 piede. Il faut arrêter la baignade et les prome-nades en bateau dès qu'on voit l'orage s'approcher.

Contrairement à la croyance popu-laire, les antennes pour téléviseurs ne sont pas munis de conducteurs suffi-samment puissants pour rolier la fou-dre à la terre et assurer une protec-tion générale de la maison. Comme el-les s'élèvent très haut dans les airs, les antennes attitent la foudre et l'intro-

tion generate de la missoli. Comme tels s'élèvent très haut dans les airs, les antennes attirent la foudre et l'Introducent à l'Intrédeur.

Il est possible de sauver une vietime de la foudre en pratiquant immédiatement la respiration artificielle. Souver une maissant à travers le corps, le courant électrique paralyse les nerfs et les muscles, et immobilise le mécnaisme respiratoire. L'insuffiation peut mainter la respiration et la vie.

L'endroit le plus sirs sera le plus éloi-gid des bons conducteurs d'électricité tels que les tuyaux et les fils électricité tels que les funcion d'ans un courant d'air direct, entre une fenétire et une porte ouvertes. Si on est à l'extérieux, un os s'étendra par terre. Il s'agit de ne pas être l'objet le plus élevé de l'enfoit en évitera particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en évitera particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter particulitérement l'arbre solitaire, l'endroit le plus dang-riotit en éviter d'une l'entre d'u

Il ne faudra plus s'écorcher le visage

s'écorcher le visage

Addis Abeba. — Les personnes en
deuil ne devort plus se battre la poitrine, ni s'écorcher le visage au cours
des cérémoines funéraires, a décrété
l'Eglise orthodoxe éthiopienne.
Soulignant que certaines des "pleureuses" étaient en fait des professionfilles dont les services sont loués pour
la circonstance, le décret de l'Eglise
prévoit des peines sévères pour tout
contrevenant qui se livrerait à ces coutumes anciennes. Les sanctions pournient comporter le refus de l'Eglise
de dire les prières pour le repos de l'âme du défunt.

La semaine à

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

(du 14 au 18 septembre 1964)

LUNDI: J. Galot, s.i., "Le Concile, assemblée trop nombreuse! MARDI: Réal Hogue, s.m.m., "Qui aimer davantage?" MERCREDI: abbé Jean Martucci, "La tour de Babel" JEUDI: Albert Lapointe, p.s.s., "Retraites fermées familiales" VENDREDI: I.-P. Regimbald, o.ss.t., "Délinquants, délinquantes"

CHFA - 680 - 4h.45 à 5h. p.m.

*** $_{\rm w.}^{\rm 5,000}$ Nos Programmes $_{\rm k.c.}^{\rm 680}$

LUNDI AU VENDREDI 6.50—Ouverture 6.55—Nouvelles 7.00—Chez Miville
7.28—Manchettes
7.30—Chez Miville
8.00—Nouvelles
8.05—Sports 8.10—Prière du matin 8.18—Radio-Réveil 8.29—Manchettes 8.30—Radio-Réveil 9.00—Nouvelles 9.02—Intermède 9.10—Intermède 9.15—Vie de fe 9.30—Troubadou 9.58—Intermède 10.00—Nouvelles 10.02-Vos souhait 10.30—Partage du jour 11.00—Radio-journal 11.10—Jeunesse dorée 11.25—Visages de l'am 11.40—Eclairez-moi 11.40—Eclairez-moi 12.00—Régina coeli 12.02—Musique en dina 12.15—Nouvelles 12.25—Sports 12.30—Q'en pensez-voi 12.45—Journal agricole 12.58—Nouvelles 1.30—Plein soleil 1.53—Intermède 2.00—Nouvelles 2.02—Sieste mus 2.55—Sports 3.00—Nouvelles 3.05—Divertis 4.00—Radio-journal
4.15—Insp. Tanguay
4.30—Boite aux surprise
5.00—Nouvelles
5.02—Page à l'autre
5.08—Klosque à chanson
5.30—Nouvelles
6.32—Klosque à chanson
6.00—Nouvelles
6.02—Météo
6.05—Sports
6.10—Plus belles voix 4.00-Radio-journal

6.45—Chapelet
7.00—Informations
7.30—(Selon le jour)
9.00—(Selon le jour)
9.30—(Selon le jour)
10.00—Prog. ukrainien
10.30—Le. bel âge 12.05—Fin des émissions DIMANCHE
8.55—Bonjour
9.00—Nouvelles
9.02—Ballade musicale 9.30—Prog. norvégien 0.30—Terre nouvelle 11.00—Messe dominicale 2.00—Musique en dinant

7.00—Informat

.30—Cabaret du soir

2.15—Nouvelles 12.15—Nouvelles
12.25—Sports
12.30—Vie croissante
12.45—Musique en dhar
1.00—Prog italien
2.00—Prog. polonais
3.00—Prog. Allemand
4.30—Radio-théâtre
5.00—Radio-journal
5.30—Cabaret du soir SAMEDI 6.50—Bonjour 6.55—Nouvelle:

6.55—Nouvelles
7.00—Musique en tête
7.30—Nouvelles
7.32—Musique en tête
6.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Prière du matin

8.18—Musique en tête 8.30—Nouvelles 8.32—Musique en tête 9.00—Tante Lucille 9.30—Tintin 10.02-Vos souhaits

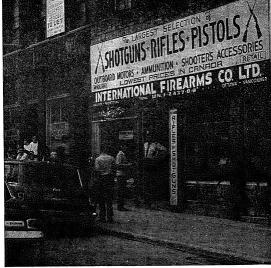
7.55—Sports 8.00—Cabaret du soir 9.00—Sérénade 9.00—Sérénade 10.00—Prog, ukrainien 10.30—Sérénade 11.00—Serenade 11.00—Sous l'abat-jour 12.00—Nouvelles 12.05—Fin des émission 10.30—Un beau soleil 11.00—Nouvelles 11.10—Un beau soseil 11.15—Vers demain

12.05—Fin des émissions LUNDI: 7.30—Scènes du monde 9.00—Quatre cordes 9.15—Affaires de l'Etat 1.30—Un beau soleil 9.30-Arts et lettre MARDI 7.30—Concert
9.00—Amour et chansons
9.30—Canada français
MERCREDI

11.30—Un beau soled 12.00—Regina coeli 12.02—Musique en dina 12.15—Nouvelles 12.25—Sports 12.30—Musique en dina 1.100—A votre santé 1.10—Chansonniers 1.30—Nouvelles 1.32—Chansonniers 2.00—Rendez-vous 3.00—Nouvelles 3.02—Rendez-vous 4.00—Proy italien

7.30—Concert 9.00—Petit con 9.30—Ecrivains JEUDI 7.30—Symphonies 3.02—Rendez-vous 4.00—Prog italien 4.30—Prog cri 5.00—Reportage 5.30—Notre pays 6.00—Langue pen 6.30—Variétés 8.15—Le Lied 8.30—Récital d'orgue 9.00—Variété du Qué, 9.30—Place publique VENDREDI:

6.45—Chapelet
7.00—Informations
7.30—Avec Paul
10.00—Prok, ukrainie VENDREDI: 7.30—Chasse à l'inconnu 8.00Chorale 8.30—Auteurs étrangers 9.00—Sérenade 9.30—Prog. Hollandais 10.30—Avec Paul 11.55—Nouvelles



Un officier se tient sur le pas de la porte du magasin d'armes à feu où deux meurtres furent comm il y a près de deux semaines. Cinq voyoux (que l'on crut d'abord membres du FLQ) y entrèren tuèrent deux employés et en blessèrent un troisième. Les voleurs dirent qu'ils étaient intéressés au armes et aux amunitions, non à l'argent. (On croît qu'un tué le fut par la police).

Les jeunes qui retournent à la barbarie

Les journaux sont remplis d'épisodes d'anarchie collective de jeunes et d'adelezeents, qui en viennent à organiser l'agression, sans autre but que de
créer du désordre.

Ces jours demires, on a parlé de ces
bandes de jeunes qui, en Angleterre,
lighbe, desintégré, irrationel ou horriont dévasté des stations de tourisme, he

créer du désordre.

Ces jours demiers, on a parlé de ces bandes de jeunes qui, en Angleterre, ont dévasté des stations de tourisme, en saccageant tout, en attaquant des commerçants et des gens paisibles, et en mettant sur les dent la police ellemême.

en mettant sur les dent la police ellemème.

Les membres de ces associations de
désaxés sont désormais dénommés
VOYOUX, Mais le sens de cette parole doit être revu. Il ne *sagit pas ici
d'enfants des bas-fonds, venus des
couches les plus bases, troubles ou
malheureuses, de la société. Il *sagit
d'étudiants ou d'ouvriers, fils de familles normales. L'abjection du comportement et des moeurs est recherchée et
voulue de préférence et consciemment,
pour le saditque désir de renverser tout
ordre recomm, dans le plan familial ou
social. Cest un besoin de rompre avec
quelque chose, d'insulter à la maison,
de ne pas accepter de régle, de ne
respecter aucune loi normale et sociale.

Nous en sommes encore au trauma-tisme psychique que la guerre produit sur les jeunes générations, et aux con-séquences d'un certain nihilisme cul-

séquences d'un certain minisme cu-turel et artistique.

Il y a aussi l'impulsion qui pousse hommes et femmes de conditions éco-nomiques fortunées, à adopter des te-nues vestimentaires négligées, désor-données, des modes de nomades et de

Le chapelet à CHFA

SEPTEMBRE 9. Les paroissiens, paroi drale de St-Paul

drale de St-Paul
10. La paroisse St-Louis de Bonnyville
11. Les RR. SS. Ste-Croix, de FortKent

Kent

12. Les employés de l'hôpital de la
Miśśricorde d'Edmonton

14. La famille de M. et Mme Gérard Gaudreault, de Falher

15. M. l'abbé jules Laberge, curé
de Fort-Kent

16. Les paroissiens de Ste-Lina 17. Les Canadiens français de l'Al-

berta
18. La paroisse de St-Albert
19. Les employés de l'hôpital Général d'Edmonton
21. La famille de M. et Mme Joseph Paquette, de Donnelly
22. Les paroissen, paroisse-cathédrale de St-Paul
23. Les Cescell La Viérandure, des

drale de St-Faul
23. Le Consell LaVérendrye des
Chevaliers de Colomb, Edm.
24. La famille de M. et Mme E. J.
Laperle, de Winterburn
25. La famille de M. et Mme A.
lexis Thibeault, de McLennan
26. La paroisse St-Joachim, Edm.
28. La famille Gilbert Lauzé, de

29. La paroisse Sacré-Coeur de Don-

30. Les vieillards du Foyer Youville de St-Albert.

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$...... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Enfin!

"L'automation"

Déclaration de l'Episcopat canadien

Déclaration de l'Est au Travail 1984 est pour nous loccasion de vous inviter à réfléchir sur un phénomène qui affecte de plus en plus le monte qui affecte de plus en plus le monte considere de plus en plus le monte considere de l'est de ligible, desintegre, irrationel ou norri-ble.

Il semble que, de plus en plus, pé-nétrent dans certains secteurs de la vie humaine la satiété de la raison, ler ferús de toute logique, la rébellion contre la cordialité dans la vie sociale. L'instinet demande à se déchaîner dans les milieux où il a toujours été feriné. Ainsi s'expliquent certaines é-pilepsies et certains cas de RETOUR A LA BARBARBAIE, comme on l'a cons-taté lors des manifestations en faveur des protagonistes de la musique légère, dont le seul nom, CAFARDS, con confirmation de ce goût aussi ridieule que répugnant.

Qua répugnant.

Peut-on s'étonner si ces expériences désarticulése, qui veulent rejeter toute règle, vont jusqu'à submerger l'esprit et la volonét, et si elles engendrent le déboussolage... et enfin le désespoir?

Le SULCIDE d'êtres jeunes est um fait déconcertant, déchirant, qui vous remplit d'épouvante. Le refus d'une journée inondée de soleil, qu'elle avait encore à vivre dans sa plénitude, répugne à la nature elle-même et à l'instituer une irrémédiable offense à Dieul Mais, si aux lumières se substituent les ombres de l'inconscience et de l'irresponsabilité, comment éviter l'épilogue sans générosité?

Ces jours derniers, l'écrivain PAME-

ponsabilité, comment eviter l'epilogue sans générosité.

Ces jours derniers, l'écrivain PAME-LA MOORE, devenue célèbre à 18 ans, a été trouvée morte sur le parquet de son salon; une balle qu'elle était tirée dans la bouche, avait traversé le cerveau; à cété d'elle, une carabine 22. Et, dans une chambre voisine, Kevin, son enfant de neuf mois, dormait dans on berceau... Elle était en train d'écrire un roman sur un mariage malher.

Eus était peut être Mais, à côté, il y avait cet enfant de neuf mois la vait... A quelques pass de la mère, il y avait l'appel d'une faible créature qui vait encore besoin de tout. C'était le cri du sang, inséparable de la sensibilité d'une mêre, toute malheueuse qu'elle puisse être momentanément; et d'une mêre encore jeune...

Ce sont là les fruits de l'ABSENCE

ED EIEU, voulee ou crue avec un illogisme aveugle et tenace.

(L'Osservatore Romano)

son Amour createur et de dominer la nature pour la mettre au service de tous.

L'intention de Dieu n'est donc pas que l'homme devienne lui-même victime de la propre puissance créatrice, ce qui pourtant, dans certains cas, pourrait se produire si les hommes ne prenaient pas les moyens de maîtriser et de diriger l'automation.

Notre dessein, en traitant de l'automation, est de rappeler à tous les responsables de sa mise en application, les implications humaines et spirituelles de cette nouvelle technique.

Le Pape Jean XXIII nous avertit dans l'encyclique "Mater et Magistra" que la science et la technologie dobrat de tre au sarvice de l'être humain et de son développement de l'être humain et de son développement de l'en dispensable par l'automatice. Il maitre un de l'automatice de l'automatice de l'automatice de l'automatice de l'automatice de l'automatice et certain de l'automatice de l'automatice et certain de l'automatice et certain de l'automatice servent à humainser l'homme, à le développer, et non à l'abrutir ou le déture.

Les effets prévus de l'automation

gres scientifiques et techniques servent à humaniser l'homme, à le développer, et non à l'abrutir ou le détruire.

Les effets prévus de l'automation
Les économistes et les sociologues nous mettent devant les yeux un certain nombre de conséquences actuelles ou possibles, soit positives, soit négatives, de l'automation. Selon eux, elle augmente la productivité, elle diminue le coût de production permettant de mettre au service d'un plus grand nombre d'hommes de nouveaux produits, elle pourrait améliorer les conditions de travail et élimier un certain nombre d'hommes de nouveaux produits, elle pourrait améliorer les conditions de travail et élimier un certain nombre d'hommes de nouveaux produits, elle pourrait améliorer les conditions de travail et d'augmenter par conséquent les périodes de loisirs. Certains des objectifs poursuivis par la classe des travailleurs, tels la semaine de travail réduite, un salaire plus élevé, des conditions de travail améliorées, seraient ainsi plus facilement atteints. Dans leur optique, l'automation devient l'instrument essentiel de la recissance économique et de la misère. Dans leur optique, l'automation devient l'instrument essentiel de la resistance de la pauvreté et de la misère. Par ailleurs, au blan négatif des cétes de l'automation, ces économistes ou sociologues placent l'immense problème de la suppression d'emplois qu'elle provoque avec toutes les conséquences qui suivent mise en chômage de travailleurs qui peuvent difficultés et de réadaptation psychologique, climat d'anxiété devant la perspective d'un ralentissement ou de la cessation d'activité dans une société toute entière axées sur le travail, problème moral sérieux posé au travailleur qui se Nous savons que la procédure parle-mentaire est asez compliquée, et que les nouveaux députés mettent beau-coup de temps à en saisir le sens et l'application. Les députés de langue française sutorto, puisqu'il ny a par de texte en français pour leur expliquer tout cela. Depuis 40 ans, un livre a été publié par un Canadien français, mais en an-glais, et qui initie les députés aux dé-bats parlementieres. Enfin ce livre sera traduit, et nos députés de langue fran-çaise pourront se famiariser plus vite avec tout le rouage de la Chambre.

13 septembre.
Au Canada, en 1962, on comptait 1,000,858 travailleuses. Plus de la moitié de ce nombre sont employées dans les deux provinces les plus industrialisées du pays, c'est-à-dire le Québec et

sées du pays, cest-à-cure le Queuec ce l'Ontario. Le président de la CSN, M. Jean Marchand, doit apporter dans son rap-port aux congressistes une très grande attention aux problèmes soulevés par la croissance de ce secteur du monde

la croissance de ce secreur un nomedu travail.

M. Marchand déclare qu'il ne s'agit
pas d'organiser un syndicalisme féminin, distinct des collectivités du travail déjà estantes ou en voie de création. Une telle politique syndicale, souligne M. Marchand, ne ferait que prolonger la discrimination que subit la
femme travailleuse, et dont elle se plaint
précisément. Il s'agit, au contraire, de
revendiquer pour les femmes un rôle
clef dans le monde syndical et, dans
le domaine de l'emploi, des conditions

piscopat canadien

vera, du jour au lendemain, dans l'incapacité de subvenir à ses besoins et à celui des siens.

La voix de l'Eglise

L'Eglise, consciente des problèmes causés par l'automation et par la technique en général, nous a déjà donné quelques orientations propres à alimenter notre recherche et à diriger notre action.

Tout en remerciant Dieu d'avoir rendu l'homme capable de réaliser une telle ceuvre. Pie XII insiste souvent pour que le développement technique nes es fasse pas au détriment de l'homme et de sa dignité.

Dans l'encyclique "Mater et Magistra", le Pape Jean XXIII parle aussi de l'échelle des valeurs que nous devons préserver en soumettant le progrès technique à Thomme et à sa destinée spirituelle:

"L'Eglise a enseigné de tout temps et elle enseigne user et à sa destinée spirituelle:

"L'Eglise a enseigné de tout temps et elle enseigne aussi qu'on doit les juger d'après leur véritable nature; ils ne peuvent être considérés que comme des moyens pour l'homme d'atteindre plus facilement une fin supérieure: devenir meilleur dans l'ordre sur nature!".

fin supérieure: devenir meilleur dans l'ordre nuturel et dans l'ordre surnaturel".

De plus, dans une communication du Saint-Siège à la Conférence sur la Vie sociale, de Halfax, en 1961, il est fait mention de la manière dont l'automation diot ter appliquée pour que nul groupe ne souffre de ses effets:

"C'est une exigence de la justice sociale que l'automation soit appliquée de telle manière que ses résultats immédiats négatifs ne soient pas supportés exclusivement par les travailleurs ou un certain groupe de travailleurs. Mais if faut que ces résultats négatifs pèsent également, ou même plus lourdement, sur ceux qui investissent les capitaux et, s'il le faut même sur tous les membres de la communauté politique, puisque tous, en dernière analyse profitent de ces changements apportés par l'automation. Il en sera plus sôrment de ces changements apportés par l'automation. Il en sera plus sôrment de ces changements et leurs organisations, sont présents et peuvent faire entendre leur voix dans l'instauration de l'automation."

Quelque questions posées à la conscience des hommes L'automation apporterat-elle quel deception? Aura-celle des conséquences sociales heureux seu ne frates pirituel?

Nous l'avons dit, l'automation peut grandement favoriser la réalisation du grandement favoriser la réalisation du pranadement favoriser la réalisation du per grandement favoriser la réalisation du peuter a favoriser la réalisation du peuter favo

me ou contribuera-t-elle à son épanouissement spirituel?

Nous l'avons dit, l'automation peut
grandement favoriser la réalisation du
plan divin voulant que l'humanité soit
apte à utiliser de mieux en mieux les
richesses de la nature, oeuvre de l'Amour Créateur. Elle remplira ce rôle
à condition qu'elle soit soumise à l'homme et ne le domine pas, qu'elle le respecte dans toutes ses dimensions. En
économique comme en politique et sur
tous les plans de la vie sociale, l'homme est la mesure de tout. Un appareil
technique qui viserait à réduire l'homme au niveau de robot serait fortement condamnable: il donnerait naissance à une société mécanique indigne
de la grandeur d'êtres libres et responrables et de fils de Dieu que nous
sommes.

Nous ne saurious

rables et de fils de Dieu que nous sommes.

Neus ne saucions par conséquent trop insister sur les exigerices humainer de cette société économique fouette dans son évolution par l'apparition de ce nouveau mode de production.

Quels biens seront produits? Auronsnous une civilisation de fausse abondance dans laquelle on aura délaissé la satisfaction des besoins primaires pour inonder le marché de produits de luxe

dans le monde du travail

Le rôle de la femme

L'augmentation considérable de l'effoetif éminin dans toutes les sphères
du monde du travail pose des problèmes d'envergure non seulement au
monde du travail pose des problèmes d'envergure non seulement au
monde syndical mais à toute la socontrol des plus importantes qui seront déhottuse lors du 41e congrès général
de la Confédération des Syndicats natonaux (CSN)
Près de 1,000 délégués de 656 syncitests affiliés à la CSN participeront
au congrès qui débutera à Québec le
13 septembre.

La CSN estime que le
tivé d'agir. Le président
des recommandations d'ur
considérable au congrès de vie justes et humaines.

Le gouvernement du Québec n'a manifesté jusqu'à maintenant aucun ju-térêt particulier à la place que dat occuper la femme dans le maissence journel de legislation sur le travail feminin. Aucune mesure sociale de protection pour les travailleuses ayant de responsabilités de famille ceste actuellement.

La CSN estime que le terminisse de la comme de

tuellement.

La CSN estime que le temps est arrivé d'agir. Le président général fen
des recommandations d'une importance
considérable au congrès général afia
d'amorcer les solutions qui s'imposent,

d'amoreer les solutions qui s'imposea, Parmi les invités d'honneur qui est accepté d'assister au congrès on rensa-que: l'Honorable Carrier Fortin, minis-tre du Travall au Québec, l'Honorable J. MacEachen, ministre fédéral da Travail; et l'Honorable Maurice Su-vé, ministre fédéral des Forêts.

Beatlemanie

Beatlemanie

L'Angleterne a vu naître les Beales, mais îl y a plusieurs petitis groupes anlogues qui montent en popularité. Les pierres qui roulent, les Sauvageons, Les souris, etc. On y devient tellement habitué aux crieses d'hystèric collective, que si seulement 22 jeunes filles pedent connaissance, on dit que 'test fut passablement bien ordonné' (en comparaison d'une autre démonstration qui vit plus de 200 jeunes perdre connaissance), Ol'après une nouvelle pame dans le "Journal" de mercredi demies).

Va-t-on jamais s'habituer à l'hystèrie que suscrite la présence de ces 4 chavelus qui ont besoin de cordons de policiers tout autant qu'un chef d'Este étranger?

policiers tout autant qu'un chef d'Eus étranger?

—Une semaine avant leur venue aut Gardens de Toronto, on annoagait que les deux tiers de la force contabulaire serait de service pour prévair assauts, hécatombes, et tout.

—Une jeune américaine a dépensé \$300 pour loger dans l'hôtel où fis begraient, et elle ne les a pas vus.

—On prend l'immense tapis que les Beatles ont annobli de leurs pas, on le déchiquète en millions de petits mocaux qu'on vend comme des reliques

déchiquéte en millions de petits mo-ceaux qu'on vend comme des reliques sacrées, et qui s'achètent, entendu. —Les chevelus quittent la seine com-me ils peuvent: par la porte arrière, puis dans un camion assa appurene, dâns un camion de poisson qui sent le poisson, dans une ambulance... bien-tôt dans un corbillard je suppose.

Avec la libération de deux prè il n'y a plus aucun prêtre en prison Bulgarie communiste. Avec la libération de deux

* * *

La population mondiale augmente chaque année de 63,000,000 d'àmes.

A date, 16 pays ont accepté de prendre part à l'Expo 67, on estime qu'il y en aura 60.

ou pour susciter de faux besoins? Qui profitera de la richesse développée par l'automation? Un petit goupe de privilégiés ou l'ensemble de la population? Saurat-ton faire jour à fond le mécanisme dynamique de la justice sociale et de la charité pour assure à tous les bienfaits de ce nouvel âge? Les travailleurs âgés, les nou-qualifiés, les moins bien préparès devront-ils subir les contrecoups de l'adoption de ces nouvelles méthodes? Le progrès social ira-t-il de pair avec le progrès social parce qu'on aura oublié d'apporter ce suppliement d'âme nécessaire au véritable progrès mençendrés, saura-t-on former équipe parmi tous les agents de la vie éconmique? A l'âge de l'automation, il et clair qu'un immense défi est lancé à tous les responsables de l'économie de notre nation. Autorités gouvernementales, chts

inquer A lagé de l'automatou, ciair qu'un immenso défi est lanci 1 tous les responsables de l'économie de notre nation.

Autorités gouvernementales, clefs d'entreprises, dirigeants syndicaux en doivent de relever ce défi avec un sen profond de leurs responsabliés d'entreprises, dirigeants syndicaux en profond de leurs responsabliés d'entreprises prévair les travaix de recherche pour prévoir les inventiges des responsabliés de l'application des nouvells techniques, il leur est interdit de sacifier l'homme au profit matériel, ist devent collaborer loyalement à collaire nat fets négates de l'automation de la contraire qui permettrait de pallier aux éfets néfastes de l'automation de l'est négates de la contraire out le devenue de l'est négates de l'automation de l'est négates de l'est négate de l'est neue visient de l'est neue visient de l'est neue d'est ne



M. Tabbé Jean-Guy Hamelin, 38 ans, de Trois-Rivières, vient d'être nommé firecteur du département Action sociale de l'Episcopat canadien, à Ottawa Il succède à M. l'abbé Charleviteu, nommé ou de l'action de l'a



M. l'abbé Pierre Goyette, p.m.é., 35 ans, vient d'être nommé par l'Episco-pat canadien directeur de l'Office ca-tholique canadien de l'Amérique latt-ne, à Ottawa. Il remplace M. l'abbé Francis O'Grady, s.f.m., décédé en jau-vier dernier. Il entrera en fonction vier dernier, II er dans quelques jours.

Le clergé catholique en Tchécoslovaquie

Prague. — Les membres de certains kolkhozes ont protesté contre les dé-placements administratifs et les mises à la retraite de prêtres catholiques. Dans des lettres au secrétaire pour les Affaires ecclésiastiques de Moravska-Ostrava, on a demandé de maintenir les prêtres dans leur localité.

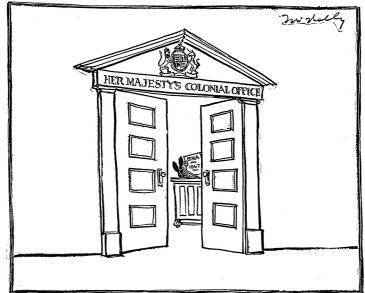
Le secrétaire de la circonscription, M. Jazik, avait expliqué, dans un rap-port au ministère des Cultes, que sur son territoire, il y avait plus de prêtres qu'il n'en était besoin. A la suite de ce rapport, le nombre des prêtres dans l'archidiocèse d'Olomouc est tombé de 1,200 en 1949 à 700.

1,200 en 1949 à 700.

On a également appris que M. Jazik s'était livré à des pressions illégales sur nombre de prêtres. Certains d'entre eux ont accepté d'être mis à la retaite après que M. Jazik leur ent fait comprendre qu'en cas de refus, ils seraient démis de leur charge et restraient sans pension et sans ressource.

Des faits semblables ont aussi cu lieu dans d'autres circonscriptions.

Parbleu! Hier, l'indépendance du Zamzibar . . . bientôt celle du Canada !



Comment vos enfants réussiront-ils leurs études cette année?

cut: 'Out... enfini' et les jeunes, pour la plupart, éprouvent délà les regrets du temps doré où ils n'avaient pas à étudier. Bien des jeunes, espendant, sont avides de culture et de perfectionnement, et cette amée sera pour un grand nombre le commencement d'une nouvelle étape dans le but qu'ils se sont fixé. cence les pousse à l'indépendance, la révolte contre l'autorité, les frasques de toutes sortes? Comment un professeur pourrait-il avoir sur ses élèves une autorité que n'ont même pas les aprænts? Certains parents en demandent trop à l'école, ils oublient que la famille est la base, que leurs esfants réussiront dans leurs études seulement si on leur a inculqué le sens de la discipline personnelle et l'amour du travail. se sont fixé.

C'est très important, l'école. Mais bien des écoliers y vont à reculons, poussés dans le dos par leurs parents. S'ils perdent leur temps et font tout de mauvaise grâce, non seulement ils aspaillent l'argent de leurs parents et une belle année de préparation, mais souvent ils glacient ce faisant, tout leur avenir. Quelques années plus tard ils viendront grossir le nombre des mécontents, des miscreux, des homeurs qui avouent. 'Ah, si J'avais écouté mes parents dans le temps qu'en pous par parents dans le temps qu'en pous parents dans le temps qu'en pous par le proposition par le proposition production par le proposition de la grant de l'entre parents dans le temps qu'en pous par le production de l'entre des l'entre des l'entre de l'entr travail.

La faute en est en second, mais en second sculement, au systéme scolaire actuel, heureussement en transformation. Il ne s'agit pass de rentrer à coups de pioche des notions hétéroclites dans la tête d'un enfant, if faut surtout former son intelligence, éveiller sa curiscité, le porter à chercher par Jui-même, à travailler, à comprendre. Notre système est abètissant: mémorisation sans comprendre, copies, pensums. Et puis l'école est trop loin de la vier ce qu'il si apprennent ressemble si peu à ce qui est récêlement! Les professeurs se plaignent que les gars et les filles ne sont "pas intéres-sés" aux études, qu'ils ne travaillent pas, et que l'ennui leur inspire mille et un mauvais tours. La faute à qui? et un mauvais tours. La faute à qui?

Disons d'abord que trop de jeunes sont mal élevés, on pas dievés du tout. Il faut que dès le bas âge on les ait formé à une discipline ferme tout en étant affectueuse et compréhensive, pour qu'ils en viennent à se discipliner eux-mêmes et être responsables d'eux-mêmes. Des éducateurs, psychologue et spécialistes en foule, disent que tout le cancère de l'homme se forme dans les CINO PREMIERES ANNEES de sa vie. Ensuite, il commence déjà à écluquer lui-même d'après les normes étables, Alors comment voulezvous que des professeurs en viennent à bout alors que l'adoles-

qui est récllement!

Il faut avoir en vue la FORMATION
avant l'information. Il faut cessor de
tout mâcher le travail d'avance, ce
sont les professeurs qui ont le plus d'ouvrage jour et soir, tandis que les éculiers, bouche bet, écoutent le maître
débiter son cours. Inculquer dès les
premières années la notion de TRAVAIL PERSONNEL. Les classes maternelles dont la jardinière a été formée dans une école spécialisée, 3'y emploient avec grand succès. Certaines
méthodes nouvelles d'enseignement aux

petits s'avèrent merveilleuses, et vous voyez une enfant de cinq ans, trois semaines après son entrée dans une école privée moderne, écrite une dictée, additionner, soustraire, et quelques semaines plus tard, elle fera même des fractions et des éléments d'algèbre par les calculs multiples avec parenthèses et crochets. En France, le système est ancien et très dus pour les écollers. Mais ils sortent de l'école avec une formation et une culture que bien de nos finissants d'ici n'ont pas. Car la classe est basée sur le travail personnel: recherche, mémorisation des éléments de base, puis chaque matin la onen one nos missante due n'ont pass. Car la classe est basée sur le travail personnel: recherche, mémorisation dos éléments de base, puis chaque matin la "composition" sur le sujet étudié. Au petit rural, le professeur dira: "Etudiez le cheval sous tous ses aspects, lisez ur le sujet, et dans une seamine nous aurons une composition là-dessus". Ces compositions sont écrites ou orales. Et l'élève doit s'exprimer correctement, avec un vocabulaire étendu. Il est vrai que pariout il y a des bibliothèques où les élèves sont à même pour puiser des renseignements sur les sujets donnés. On insiste sur la langue non seulement en faisant apprendre la grammier, mais en donnant des classiques à apprendre, à analyser dès les premières années de cours. En même temps que la formation, l'information et la culture. Nos écoles se transforment, espérons qu'on reviendra aux mattères essentielles qu'on savait au-trefois ancere profondement dans l'incilignence des jeunes.

Mais même avec les méthodes traditionnelles, un étudiant doit pouvoir

bien apprendre. Il est seentiel qu'il travaille par lui-môme. Et là, les parents entrent en jeu: ils doivent insister pour que des heures spéciales de travail soient incluses dans le programme de chaque jour. Ces heures-là doivent être sacrées: ni télévision, ni radio, ni sortie ne devrait passer avant cela. Il faut aussi que les parents surveillent ce travail... car nombre de jeunes, enfermés dans une chambre soli-taire, jouent, révassent, lisent, au lieu de travailler. Pourquoi donc les parents nes donnent-lis plus la peine de faire réciter les leçons et examiner les devoirs chaque soi? Trop occupés à regarder le petit écram... ou trop paresseux... ou pas indréxosé? Alors Ils n'ont pas le droit de faire une colère devant les écheces socialres, car ils en sont on grande partie responsables.

devant les échees scolaires, car ils en sont en grande partie responsables. N'oublions jamais que ce sont nous les adultes, qui formons les jeunes. Ne nous en prenons qu'à nous si cette for-mation laisse à désirer! (La Terre de chez nous)

Films français

A la Bibliothèque municipale

Mardi le 15 septembre à 7h.30 p.m.
BUFFET
Couleur — 54 minutes
Bernard Buffet, 1er peintre dans son

atelier. AU JARDIN DE LA FRANCE

Noir et blanc — 34 minutes Réalisateur: Louis Cuny, Promenade artistique et touristique sur les bords de la Loire. Evocation des hôtes illus-tres qui y vécurent. Les chasses royales à Chambord.

Falher a perdu son doyen

Wilfrid Viens

Falher a perdu un vieil ami dans la ersonne de M. Wilfrid Viens, M. Viens Falher a perdu un veil ami claus N. Viens personne de M. Wilfrid Viens. M. Viens était âgé de 86 ans et 8 mois. Tous les gens de la région connaissaient bien et admiraient ce vieux menuisier, penché encore sur son établi rustique malgré l'âge avancé. Mais pourquoi parler d'à-ge avancé. Car enfin seuls les intimes savaient que c'était un vieillard! Que d'étrangers se sont mépris sur son âgel... et personne ne pouvait les blàmer. Ses cheveux forts et à peine grisonnants, son visage rosé et si peu ridé, ses yeux clairs, sa marche vigoureuses tout chez lui nous laissait croire qu'il n'avait que cinquante ans

son vasage rose et si peu riote, ses yeun clair, sa marche vigouruses: tout chez lui nous laissait croire qu'il n'avait que cinquante ans. Et pourtant Histoire nous apprend qu'il est né le 23 novembre 1877. Presqu'un siècle a donc comm ses actives et ses randonnées: de Sue-Brigitée, P. Quée, son village natul, jusqu'air de parent semmiers, il ruie sur une forme control et moutre le 46 premiers de moutre de moutre de parent semmiers, il ruie sur une forme control et de moutre de parent semmiers, al ruie sur une forme channe la movimen de Québec. A l'àge de 21 ans il avait éponasé Anna Ménard, qui hui donne noze enfants. On compte encore sept enfants vivants de ce premier mariges Reine-Claire (Mme Jos. Pichél), au Québec; Gérard, à Montréal; Jean-Louis, à Falher; Bernard, à Fort McLeod; Marguerite (Mme Paul Pepipa), à Falher, Marie-Jeanne, à Edmonton; et Bernadette (Mme Paul Pion), à St-Hyacinthe.

En 1918, Mme Anna Viens mourait et laissait son épous veuf avec neuf enfants l'endant quatre ans il a pourvu seul à leur son épous veuf avec neuf enfants l'endant quatre ans il a pourvu seul à leur son ét à l'eur étucation. Fuis il a rencontré celle qui deviendrait son épous pisqu'à sa mott Emille Charbonneau. Elle lui donna à son lour cinq enfants: Roland, établi sur la ferme paternelle à Falher; Guy, mort à l'âge de 2 ans, René à Ottawa; Jacqueline (Mme Réginald Therrien), à Falher, denantine (Mme Paeam-Aire Bizier), à Cirousville.

Deux ans apprès le mariage, donc en 1924, M. et Mme Viens décâdèrent de veuir s'établir en Alberta avec leur fa-

d Viens
mille. L'Ouest n'était pas une terre inconnue pour Wilfrid Viens, puisqu'à
l'âge de 35 ans il était déjà venu renère visite à ses friers à Athabasta, et
que plus tard il s'était rendu jusqu'à
Falher. Mais cette fois-ci il venait, lui
et les siens, pour y rester. Il prit un
'homestead' à Falher, le défriche de
peine et de misère et le transforma
en une terre magnifique, qu'il céda plus
tard à son fils Roland. Sur Jeurs derniers jours en effect, M. et Mme Wilfrid Viens se retirérent au village de
Falher. C'est là neils rendirent d'éhormes services à plusieurs loi, par son
métier; elle, par ses talents de ménagère.

métier; elle, par ses talents de ménagère.

Le dimauche, après la messe dominicale, était un repos et une consoliton pour eux de recevoir leurs enfants ou leurs petits-enfants. Grand-père ne devait pas s'ennuyer souvent: il en avait cinquante petits-enfants! Et croyex-vous que était tout? Non, il y avait de plus (imaginez) dix-neuf arrière-petits-enfants! Quelles belier réunions de famille ce devait être, mais auss, quelle gloire pour l'aïeul qu'e contemplait ecte riche couronne d'enfants!

Aussi étaitee bien émouvant et bon-

Aussi était-ce bien émouvant et con-solant de voir tant de ces enfants, pe-Auss tealrete mell ennoveme to vas-solant de voir tant de ces enfants, pe-titis-enfants et arrière-petits-enfants, en-tourer pour la demière fois le vieux patriarche familial et prier ensemble pour le repos de son âme, le jour de ses funéralles, le 11 noût demier! de grand nombre d'amis se sont joints à la familie pour sympathiser avec elle et prier pour celuit qui ne conansisait pas d'ennemis. Nous continuons à prier et à sympathiser avec les edants en deuil. Et pourtant, le sens chrétien nous fait comprendre que la mort est le passage vers la maison du Père, vers la grande récompense. Ainsi comprise, la mort d'un ami laisse une joie et une paix profonde dans l'âme qui tout à l'heure encore était envahie par la tris-tesse. Que notre ami repose en paix encore était envahie par la tris Que notre ami repose en paix!

Roger Prieur, ptre, o.m.i.

Point faible du communisme: l'agriculture

Le point faible du régime commu-niste, dans tous les pays auxquels îl est parvem à imposer sa loi, est sans con-tredit l'agriculture. Il n'y a pas long-temps, lit-on dans Sélection du Rea-der's Digest de septembre, Khroucht-telve lui-même souligant cette faibles-se en lauçant un vigoureux appel en freveur de l'amélioration de la produc-tion agricole à la fin d'un discours en l'homieur d'un astronaute.

Il soulignait saus les savoir l'énorme paradoxe d'un astronaute.

Il soulignait saus les savoir l'énorme paradoxe d'un système qui permet des vols spectaculaires dans l'espace mais qui échoue tristement quand il s'agit de nourrir un peuple. L'une des raisons qui fait que le communisme s'avière inefficace devant le problème du faim est l'attitude de l'agriculteur, qui résiste à la collectivisation forcée, par tous les moyens et souvent même au péril de sa vie.

Quand on confiseure de confiseure de l'agriculteur, Quand on confiseure de l'agriculteur, Quand on confiseure de l'agriculteur, Quand on confiseure de l'agriculteur, qui résiste à la collectivisation forcée, qui résiste à la collectivisation forcèe.

Quand on confiseure de l'agriculteur, qui résiste à la collectivisation forcèe, qui resulteur de l'agriculteur, qui résiste à l'agriculteur,

au péril de sa vie.

Quand on confisque leurs terres au profit de l'Etat, les fermiers out inprofit de l'Etat, les fermiers out invariablement receurs à la gréve perfée,
ils négligent les travaux de culture,
cesametent les récelles et se livrent à
diverses formes de résistance passive.
Alors qu'aux Etats-Unis un sout cultivateur assure à 29 personnes, en plus
vateur assure à 29 personnes, en plus
en protéines, le cultivateur soviétique
en protéines, le cultivateur soviétique
en réussit à nourir que six personnes
à part lui.

Résultat le rationnement, les ouenes

part lui. Résultat: le rationnement, les queues Résultat: le rationnement, les queues aux portes des magasins, la pénurie extréme de vivres, parfois même la famine. Et cette situation existe actuel-lement en Bussie, en Chine rouge, à Cuba, en Allemagne de PEst, enfin dans tous les pays communistes, sauf en Pologne et en Yougoslavie où les fermes ont de nouveau été à l'exploita-

tion familiale.

En effet, dans les pays communistes où il cistée, ével le secteur "privé", autrement dit les exploitations non enore incorporées aux fermes collectives et les petits potagers familiaux, qui font que la pienurie ne se transforme pas en disette. Cette pénurie de vivres, conclut Sélection, étale aux yeux du monde l'inauit de la prétendue supériorité économique du communisme, qui se vent un raccourci sur la voie du progrès et de la prospérité.

un seul évêque libre en Lithuanie

Ilbre en Lithuanne
Selon des renseignements parvenus
en Europe occidentale, il y a, en Lithuanic, encore 550 églises paroissiales qui sont ouvertes au culte, tandis
qu'une centaine d'entre elles ont été
fernées. Un seul évêque, Mgr Mazolis, est encore en liberté et peut exerer me activité fortement rédulie. Les
autres diocèses du pays sont dirigés
par des "administrateurs", qui on besoin d'obtenir une confirmation de la
part du commissaire aux cultes.

Dans tout le pays, il n'y a plus qu'un

part du commissaire aux cultes.

Dans tout le pays, il n'y a plus qu'un seul grand séminaire, à Kaunas, qui accueille 26 citudiants, dont sept ont été ordonnés prêtres cette année. Le nombre de prêtres lithuaniens est aculelment de 580, máis un tiers d'entre cux sont dans l'impossibilité d'exercer leur ministère sacerdoial soit pour cause de maladic, soit parce qu'ils ont été mis à la retraite par le Commissaire (d'état) aux cultes.

Cartes

Hutton Upholstering

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents Estimés gratuits

11030 ave Jasper Tél. 422-1306

Morin Frères

Téléphone 422-8773

Nichols Bros. Limited

Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.

10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles él. 422-6175 Edmonton

. 422-0110 H. Milton Martin

MAISON FONDEE EN 1906

Assurances de toutes sortes Tél. 422-4344 — 714, édifice Tegler

C. R. FROST

Plomberie, chauffage, Téléphone: 488-8161

Telephone: 488-8101 10727-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage Edmonton Sheet Metal

J. P. Roy — Jos Tessier 8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517

J.-O. PILON

Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693

mercial—10120 ave Jasp

HENRI CHAMPAGNE PEINTRE-DECORATEUR

Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne ou a la campagne 13923-108 ave — Tél. 455-2630

Investors Syndicate Albert J. Parent

Gérant Divisions Rivière-la-Pai Donnelly, Alta. — Tél. 17 "The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste Fleurs fraiches et artificielles pour toutes occasions Tel: 474-2101, 474-4881 Résidence: 474-0142 9720-111 ave, Edmonton, Alta.

Dubord Plumbing

& Heating Co. Ltd Plomberie - gaz - chauffage

9336 - 158 rue - Tél. 489-3438

Pepin et Fils

Accordage et réparage de piano Vente de pianos sur commande

9824 - 110e rue Tél. 482-3303

GRAINES pour champs et jardins Pures, fortes et vigoureuses. Demander notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile Edifice La Survivance él. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service

109, éd., Baltzan, 10156-101 rue Tél. 422-8639 Edmonton ******************

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. 424-5332 — 11218 - 100 avenue

Rolland Lefebvre

BIJOUTIER
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 — St-Albert

Robert Croteau

Immeubles et assurances 519 édifice Northern Hardware 10201 - 104ème rue, Edmonton Tél. 422-5935 — Rés. 488-4691

Buanderette

Poly Clean

Buanderie et nettoyage à sec
5826 - 111 rue (Place Lendrum)
Fernand Hegerat, propriétaire

SCHOLA

11540, ave Jasper Tél. 488-1212

Andy's Shell Service Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualifiés — Remorques (towing))
625-104 ave Tél, 422-8713

Norm Pétrin Co. Ltd

Plomberie et gaz Chauffage à l'eau Service jour et nuit Tél.: 488-6690

J. Wm "Bill" Brodeur Tél. 454-6004 Rés. 484-2947 Résidentiel — Ferme — Commercial

Rep. A. E. Martin Age 204 - 12418 - 118 ave, Edmonton

ESPACE A LOUER

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons

gratuits de papeterie

de mariage.

Nous avons le plus large choix

pour invitations et faire-part

dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie

ou modèles unis.

Aussi serviettes – allumettes

cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après

réception de la commande.

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

Edmonton, Alberta

L'"aggiornamento" sera-t-il un succès?

A la Radio-Bavaroŝe, le Pêre F.
Wilf, si, a fait un exposé sur le thème: "L'ungiormamento serat-il un succis?" Il a déclaré en substante.
L'un des termes les plus employés
dans les discussions sur le Concile est
Texpression Ilalienne "aggiornamento",
elle a alors le sens d'adaptation l'époque moderne". Ple XII en a déjà fait
usage principalement lorsqu'il parlait
du renouveau des instituts religieux,
de leur apostolat notamment. Deputs
le pontificat de Jean XXIII. Cetut
des mots-clés du renouveau ceclésiane.
Le question qui se pose est la suiLa question qui se pose est la sui-

La question qui so pose est la suivante depuis la Réformation du XVIe sibole, mais principalement depuis l'époine de la Restauration, l'Eglise s'est suitout efforcé de se préserver du monde. Elle l'a fait pour se protéger contre les attaques des autres confessions religieuses et contre l'esprit du temps; elle s'est concentré sur ellement, renforçant ses institutions et la proclamation de sa foi. Certes, il y a eu, à l'époque moderne un magnifique élan missionanire, les recherches théologiques sont demeurées vivaces, la vie spirituelle s'est développée, la sainteté a rayonné. Mais tout cela s'est passé principalement à l'intérieur. Le dialogue avec les non-catholiques a toujours eu la défensive comme point de départ; une discussion authentique, dont la condition préalable est de s'assimiler le point de vue du partenaire, a fréquemment été considérée comme dénotant une absence d'orthodoxie et, par conséquent, comme suspecte. L'Eglise vivait dans une sorte d'autarcie, au sein de laquelle la force de sa vie intérieure et la solidité de sa constitution, lui permettraient de se maintenir face à un monde évoluant à une cadence de plus en plus rapide, Mais, plus cette attitude durait, plus la solution des problèmes périphériques devenit d'une urgente nécessité. Pendant d'une urgente nécessité. Pendant d'une urgente mécessité. Pendant d'une urgente mécessité. Pendant des problèmes périphériques devenit d'une urgente mécessité. Pendant d'une urgente mécessité. Pendant d'une urgente mécessité. Pendant des problèmes périphériques devenit d'une urgente mécessité. Pendant d'une urgente mécessité. Pendant des problèmes périphériques devenité de groupes, insolement et du ghetto des problèmes périphériques devenité de groupes, insolement et du ghetto de groupes, insolement et du ghetto de groupes, insolement et du ghetto de la dernière que ren intensément fave de la dernière que ren même dans des instances ecclésiastiques officielles — on n tré le bilan des siècles demires et l'on insiste sur la nécessité de repenser les positi

C'est toutefois à Jean XXIII que re-

C'est toutefois à Jean XXIII que revient d'avoir accordé la recomnaissance officielle à cette évolution et de lui avoir donné l'occasion de séxprimer au Concile. Et cependant, ce Prape ne semblait pas avoir de grandes comiaissances scientifiques, même pas de la haute théologie; il possédait d'autant plus la confiance en Dieu et l'amour des hommes. Son allocution d'ouverture du Concile, en 1962, est encore dans toutes les mémoires. Elle ouvrait, comme on peut l'affirmer dès mainteannt, une nouvelle ére pour l'Egilse.

Le but du Concile est le renouveau de l'Egilse- en relation avec les questions de notre époque, avec les problèmes et les misères de l'humanité actuelle. Au début, les vues étaient très vastes: les documents préparés touchaient presque tous les domaines de la vie ecclésiastique. Depuis lors une concentration considérable a eu lieu, car les points fondamentaux des pré-occupations conciliaires se sont manifestés. Ce sont la liturgle, la prise de conscience que doit acquérir l'Egilse de sa nature et de ses membres, les relations entre le primat de l'épiscopat, entre les déférentes confessions chrétiennes, entre le clergé et les laïcs. D'autres problèmes n'ent pas encore été abordés. Parviendront-lis tous à une solution, alors que les débats qui se sont déroulés jusqu'ici ont été si lents et semblent avoir obtenu si peu d'effets tangibles? En résumé il y a trois thèmes principaux qui sont tou-chés par l'aggionamento".

cerreis tangioless' En resume: il y a trois thèmes principianx qui sont touchés par l'aggionamento".

Le premier thème concerne le problème de la vérité. L'Egliss sait qu'elle est la gardienne de la Révélation divine, qui lui a été confiée, après avoit trouvé dans le Christ son achèvement et sa plénitude. Elle ne peut abandonner cette certitude; cest pour elle une question de vie ou de mort.

Mais il importe toutefois de relever qu'à certaines époques on n'a pas assez eu conscience et on n'a pas suffisamment affirmé que la vérité révélée n'est pas semblable à une possession matérielle et objective, mais qu'elle est une relation personnelle à Dieu, qui la révèle, et qu'il faut, de temps à autre, se l'approprier à nouveau. Chaque génération est appelée à donner sa propre réponse aux vérités révélées dans les deux Testaments, mais principalement dans l'Evangle; elle entend ninsi l'appel que Dieu lui adresse dans le Christ et donne son expression personnelle à sa pripore réponse. Il n'y a aucune génération qui puise affirmer avoir trouvé la réponse définitive, valable pour tous les temps; toute expression formulée demeure en deça du mystère divin, qui est inexprinable, mais que Dieu a révélé aux hommes et confié à l'Eglise. Toute formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque des limites de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque des l'intées de l'homme et d'une époque donnée. La prise de conscient formulation de la vérité révélée porte la marque de finite de la des seule, se sen-

ALMANACH FRANCO-ALBERTAIN

★ En janvier 1965, l'A.C.F.A. reprendra la publication

 commerçants industriels

- manufacturiers

- professionnels comptables

- etc., etc.

- agents d'assurance

- agents d'immeuble

★ Dans les campagnes, nous espérons obtenir cette liste par l'entremise des paroisses françaises ou bilingues.

en dehors des paroisses françaises ou bilingues. ★ Si vous habitez dans une ville ou dans une paroisse

Le problème est d'obtenir cette liste dans les villes et

qui n'est ni française ni bilingue et si vous êtes en affaires à votre propre compte, veuillez remplir le coupon ci-après et le retourner à:

Almanach Franco-Albertain, 10010-109e rue, Edmonton, Alta.

En plus d'articles très intéressants, l'on y publiera la liste aussi complète que possible de tous nos compa-

triotes qui sont actuellement en affaires, à leur propre

d'un Almanach français.

compte

tent, beaucoup plus qu'à aucune autre époque, comme constituant une mi-

époque, comme constituant une mimorité.

Que faut-il entroprendre face aux
non-chrétiens, qui représentent la majorité contemporaine, face aux nombretiens, qui représentent la majorité contemporaine, face aux nombreuses religions non chrétiennes? Le
chrétien est-il seul à posséder toute la
vérité, ou peut-il apprendre quelque
chose des autres? Co sont des questions qui préoccupent le chrétien d'aujourd'hai. Elles exigent une réponse.
L'Eglise est done appelée à sortir de la
citudelle où elle conserve la vérité; elle doit apprendre à poser des questions,
à entrer en dialogue avec les autres,
ce qui signifie tout d'abord les écouter,
les prendre au sérieux, ne pas les condammer haiturement; elle devra alors
concéder qu'elle ne sait pas tout, qu'ello ne possède pas des solutions toutes
faites à tous les problèmes qui se posent, qu'elle-même est encore en chemin sur la voie qui mêne à la vérité
plénière et non voilée. Ce n'est qu'en
adoptant de telles méthodes que, pour
as part, l'Eglise elle-même sera prise
au sérieux par les non-chrétiens, qu'elle sera écouté et acceptée comme partenaire authentique, qu'elle sera considérée comme un facteur fisiant partie
intégrante du monde et de l'histoire.
Mais est-elle préparée à cette titche?
En partie seulement. Il y a trop peu
de chrétiens qui sent totalement chrétiens et qui, en même temps, se sont
assimifés le monde et ses problèmes.
Cela vaut également pour notre pays.
Si, parmi les treize auditeurs l'aics du
Concile il n'y a pas un seul Allemand,
cela ne signifie-4-Il pas que les catholiques allemands portent trop peu d'intrère à la vie catholique au point de
vue international? De mêmeù on pourrait constater la pérurie de jeunes catholiques dans les carrières académiques, L'Adaptation de l'Eglise à notre
cerne le langage dont use l'Eglise of lecrée de jeunes catholiques dans les carrières académiques, L'adaptation de l'Eglise à notre
cerne le langage dont use l'Eglise on lecrée de jeunes catholiques dans les carrières Que faut-il entreprendre face aux

époque réusiria-t-elle? Nous ne le savons pas.

Le deuxième thème d'adaptation concerne le langage dont use l'Eglise et les formes extérieures dont elle s'entoure. Tout le monde sait que soit l'une l'autre ne touchent plus l'homme contemporain et même de nombreux chrétiens. Ils ont pour base en effet des conceptions et un genre de vie qui sont d'une autre époque et qui, par conséquent, ne peuvent pas directement agir efficacement. Cela vaut no-tamment pour les images et même pour la langue biblique, mais particulèrement pour la liturgie. On entend fréquemment des plaintes sur les nombreux sermons de peu de valeur; une des raisons en est que les prédicateurs ne sont pas capables de présenter les mystères de la foi d'une manière adaptée à l'imagination et à la façon de penser de l'homme contemporain. Ce-la ne leur a pas été enseigné dans le cadre de leur formation théologique et nombreux sont cux qui ne parviennent pas à l'apprendre d'eux-mêmes. Il catre de leur formation incelorque et nombreux sont ceux qui ne parvier-nent pas à l'apprendre d'eux-mêmes. Il faut avour que la tâche n'est pas fa-cile. En ce qui concerne la liturgie, nous sommes en pleine évolution. Cel-le-ci ne se constate encore pas beau-coup, mais dans un certain temps — on

parle de cinq et sept ans — elle aura des répercussions profondes tant en ce qui concerne la célébration de la messe que la réception des sacrements. Cette réforme liturgique, si soigneussement préparée et étudiée, constitueratelle cet "aggiornament" que nous réclamons aujourd'hui? Serat-telle à l'origine d'un service de Dieu auquel l'homme contemporain collaborera spontamémel? L'Eglise, par ses efforts de renouveau, parviendra-t-elle à tou-cher et atteindre l'homme là où il a sa raison de vivre, ses problèmes, ses difficultés et ses satisfactions? Nous ne le savons pas encore à l'heure actuelle et nous ne pouvons que l'espérer.

Le troisième thème de l'aggiornamenlo" concerne les structures de l'Egglise. Non pas structure hiérarchique, qui lui vient du Christ, mais les méthodes concrètes de l'exercice des fonctions eccléssatiques, de la primatud, de l'office pastoral de l'évêque et même du sacerdoce. C'est un fait que l'on a beaucoup insisté, lors de la discussion du schéma sur "L'Eglise," sur le caractère de "scrvice" que revêtent les charges instituées par le Christ. Mais la simple affirmation de cette vérité ne suffit pas. Il faut un changement total dans la conception, dans l'attitude et dans l'exercice de ces charges, et tant de la part du elergé que de la part des laics; les relations entre eux deux doivent faire apparaitre l'Eglise comme le peuple de Dieu, comme une communauté de frères dans un seul Seigneur. Il en va de même des congrégations religieuses en ce qui concerne leurs relations avue les auters membres de l'Eglise, mais principalement avec les laics, Totues les institutions ecclés siatiques, et jusqu'à la paroisse, doivent être représentées et danpétes aux données sociologiques de la société moderne. Il n'y a aucun autre moyen qui permettra d'atteindre les fins pastorales du Cornel. Et étans ce domaine, ceux qui sont engagés dans le ministère pastoral devont apprendre à modifier leurs conceptions. Sur de nombreux plans, les pays de mission pour ront être des exemples pour les pays d'ancienne

quement d'origine humaine. Une chose contesse de certine. L'angisomanne-to" de l'Eglise est un devoir non seulement de l'Eglise officielle, de l'Eglise hiérarchique, du clergé, mais de tous es chréstens. Aucum d'entre eux n'a, par conséquent, le droit de raisonner et de discuter, mais clacun, à sa propre place, doit collaborer efficacement à la réassite et l'accomplissement de cette grande oeuvre.

Charités papales . . .

cours, saintement impétueux, qui pénètre partout où se trouve un vieillard abandonné, un malade indigent, un enfant qui souffre, une mère qui se morfond de ne pouvoir rien faire pour lui...

fond de ne pouvoir rien laire pour lai...
"Tout cela nous encourage à faire
appel à votre collaboration personnelle. Les indigents, coux que la vie maltraite, les malheureux de toute sorte
l'attendent. Pour autant qu'il dépend
de vous, faites que plus personne ne
doive dire tristement comme dis
l'homme de l'Evanglie, infirme depuis
tente-luit ans: "Seigneur, je n'ai personne"... (Radiomessage de Noël 1952).
"Il fout achorte neur lae chibble à

sonne"... (Radiomessage de Noël 1952).
"Il faut exhorte tous les fidèles à s'enrôler sous le signe du renoncement chétien et du don de soi qui va audelà de ce qui est present et fait mene le bon combat généreusement, à chacun selon ses forces, selon l'appel de la grâce et sa propre condition... Ce qu'on retranchera à la vanité, on le donner miséricordicusement à l'Eglise et aux pauvres" (Pie XII, 2 nov. 1959).

et aux pauvres" (Pie XII, 2 nov. 1950).

"Avec l'argent qu'un chrétien dépense parfois pour des loisirs figilitis, que ne ferait pas tel missionnaire, paralysé dans son apostolat faute de ressources! Que chaque faidle, chaque famille, chaque communauté chrétienne s'interrogent sur ce point. Vous souvenant de "la générosité de Jésus-Christ Notre-Seigneur qui, de riche, s'est fait Notre-Seigneur qui, de riche, s'est fait pauvre pour vous, afin de vous enri-chir par sa pauvreté" (2 Cor. VIII, 9), donnez de votre superflu, parfois méme de votre nécessaire. La face du monde pourrait être renouvelée par une victoire de la charlét." (EV XII, Fidei donum).

Ce qui rejoint Paul VI qui nous dit

Ce qui rejoint Paul VI qui nous dit que nous sommes à l'heure de la cha-rité (Ecclesiam Suam).

que nous sommes a l'heure de la charité (Ecclesiam Suam).

Alors

Nous, nord-américains, qui cherchons un meilleur réfrigérateur que
nous croyons nécessaire pour garder
notre beurre, des millions d'humains
cherchient du beurre pour mettre sur
leur pain, et des millions d'autres ne
leur pain et le sinconvenients possibles,
il y a des sans-logis, des sans emploi,
des gens qui ne mangent jamais à leur
faim!

Bombay. — Une maison américaine a fait don au Comité d'organisation du Congrès eucharistique international, de cent machines à écrire répondant aux divers alphabets.

Les provinces de l'Ouest auraient besoin d'un plus grand nombre d'étu-diants en agriculture.



Photo des quatre jeunes filles qui, la semaine dernière, prenaient le saint habit chez les Soeurs Grises de St-Albert: Liliane Amyotte, Alice Bergevin et Anita Acheson, respectivement de Mallaig, de Legal et de St-Albert.

Au fil des heures et des jours

mercredi, 2 septembre
Edmonton aura peut-ètre 5 candidats à la mairie le mois prochain—
les onze premiers ministres canadiens, à l'unanimité, veulent rapatrier notre Constitution, ce qui pourrait être fait d'cià à la fin de
l'année – Robert Kennedy est accepté comme candidat d'émocrate
au sénat pour New York — une conférence fédérale-provinciale,
réunissant les procureurs généraux avec le ministre de la justice,
étudieront comment ils doivent s'y prendre pour rapatrier la Constitution — inauguration de la semaine de la sécurité routière 1964 au
Québec — la querelle du drapeau semble bien vouloir s'éterniser —
jeudi, 3 septembre
K irait en Allemagne de l'Ouest prochainement — 15 religieuses sont
évacuées d'un coin du Congo que les rebelles tiennent — les 4 provinces de l'Ouest participeront conjointement à l'Expo 67 — à Glascow, on lance des œufs sur la voiture de la Reine — Goldwater inaugure sa campagne présidentielle — Robert Kennedy démissionne
comme procureur général — l'Indonésie menace d'envalur la Malaisie
— deuxième vote sur le drapeau pour cesser le débat: le gouvernement
gagne avec mince majorité — après 19 ans de vie politique, M. Lapalme, ministre des affaires culturelles au Québec, démissionne —
vendredi, 4 septembre

me, ministre des attares culturelles au Quenec, definssionile — vendredi, 4 septembre

M. Diefenbaker souhaite que le FLQ soit mis à la raison avant la visite royale — M. Martin espère que la Chine communiste fera un pas de plus pour être admise aux Nations-Unies — Ottawa domiera une prime de \$500 pour chaque maison construite à partir du 15 novembre — Regina double la cotisation obligatoire au plan médical. S24 para net par famille, \$12 pour personne seule — le parti communisite italien se déclare indépendant de Moscou — le Conseil de Sécurité étudiera mercredi la plainte de la Malaisie qui se dit sur le point d'être attaquée par l'Indonésie — examel i Seatrephye.

niste italien se déclare indépendant de Moscou — le Consen de Securité étudiera mercredi la plainte de la Malaisie qui se dit sur le point
d'être attaquée par l'Indonésie —
samedi, 5 septembre
M. Pearson reproche à l'information de domer trop de publicité à
des stupidités, par exemple l'amonce que le FLQ va faire misère
à la Reime — la guerro paraît imminente en Malaisie des peletons
indonésiens sy installent, l'URSS a promis son aide à l'Indonésie,
l'Angleterre et la Nouvelle Zélande promet le sien à la Malaisie — à
Singapour, troubles entre citoyens malais et citoyens chinois (10 morts
en 4 jours) —
dimanche, 6 septembre
fin d'après-midi, les jeunes s'attroupent à la porte de lhôtel qui
hébergera Messires Beatles — nouveaux troubles raciaux dans l'Est
américain — des émeutes sur les bords du lac Erié, en Ontario, amènent 58 arrêts — à Trois-Rivières, on dévoile un monument à la
mémoire de Maurice Duplessis (6e anniversaire de sa mort) — Paul
VI dit que d'ici le 14 septembre, le Concile occupe toutes ses pensées
le typhon écrase des milliers de demeures à Hongkong et Macau —
le général Taylor, ambassadeur des E.-U. au Vietnam Sud, vient consulter le président Johnson —
lundi, 7 septembre, Fête du Travail
Johnson ouvre sa campagne électorale à Détroit, faisant appel à
l'unité américaine basée sur la prospérité matérielle, la justice raciale
et la paix dans le monde — Diefenbaker accuse l'URSS de torpiller
l'ONU en refusant de payer sa contribution — à Horizon, on voit se
dessiner des tentatives de renverser Castro par le dedans — 14 cubains
demandent asile au Canada — les rebelles congolais, maîtres de Stanleyville, proclament la fondation de la république Populaire du Congo
— le Chili se donne un président anti-maxiste —
mardi, 8 septembre
aux Communues on rejette un autre sous-amendement à la question
du drapeau, on refuse de créer un comité parlementaire qui présenterait, dans 60 jours, un autre projet de drapeau — l'Etat indien du
Kérala retourne au régime communiste — Makarios recherche l'aide
de

* Conversational French
Corman
Spanish
Russian Statistics for Businessmen Recreational Mathematics

Gems and Gesm materials

Mesdames et Messieurs 13 septembre, 3h. p.m. erinage annuel au cimetière St-

mardi, 15 septembre, 7h.30 Films français à la Bibliothèque n

OYEZ! OYEZI

nicipale.

dimanche, 20 septembre, 7h.
Bénédiction de la nouvelle églis
Famille, à Calgary.

23 septembre, 6h. p.m. Club du Président au Financial Buil

2 - 4 octobre Retraite fermée pour jeunes filles de ngue française, à St-Albert.

A CBXT et CBAXT-1

Programmes francais

SAMEDI 12 SEPTEMBRE A.M.:

SAMEDI 13 SEPTEMBRE AM:

9,30—CEP-RCK — Emission d'aventare pour les jeunes. En vedette:
Yves Létourneau.

10,00—Dans tous les cantons — Chasons et danses par les gens de
la région d'Alma, au Québec.

10,30—Vingt ans express — Emission
ou la jeunesse Québécoise er
prime ses optinions sur des ron-

prime ses opinions sur des pro-blèmes d'intérêt à toute la po-pulation

9.30—Ourgan — "Dans un fautent".
Un groupe de planteurs influents tentent de neutraliser les efforts d'Ourgan dans sa lute contre l'esclavage.
10.00—Rouli-roulant — De Rimouski, au Québec. Animateurs: Agais et Roger Baulu. Invité Jacques Desrosiers, comédien. DIMANCHE 13 SEPTEMBRE AM.

Trois feuilles d'érable pas une nouveauté!

pas une nouveauté!

En 1868, la Reine Victoria domait d'Ontario, trois feuilles d'érable dorées sur fond vert; au Québec, trois feuilles d'érable vertes sur fond doré; au Canada, trois feuilles d'érable rouges sur fond blanc.

En 1896, l'Almanach du Canada recommandait que le drapeau du Canada contienne trois feuilles d'érable rouges sur un tourteau (cercle) blanc.

En 1939, la visite royale fut souimée par des milliers de bannières et d'écussons de couleur blanche, avertois feuilles d'érable rouges.

Depuis 1945 le bouton des anciens combattant porte trois feuilles d'érable sur fond d'argent.

En 1962, le drapeau de la Reine du Canada porte trois feuilles d'érable rouges sur fond blanc.

En Ecosse, plus de funérailles le sa-medi après-midi, parce que les minis-tres passent cet après-midi à courir du cimetière à l'église... pour les maria-

Soyons fiers de parler français

SUCCESSION
D'ANDRE MORIN
DE LA VILLE D'EDMONTO
DECEDE LE 3 MAI, 1964 ONTON

Avis est par les présentes domés que toute personne ayant des réclamations contre cette succession doit enregister ces réclamations avec Mc Lione R. Tellier, le ou avant le 15 octobre 1964.

Lionel A. Tellier, C.R., Avocat et Notaire de l'Exécutrice de la succession, 431 Edifece Tegler, Edmonton, Alberta.

FFRD NADON REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX

10115 - 102ème rue

Cours du soir à l'Université

L'Université de l'Alberta annonce, par l'entremi se de son département de l'Extension, des cours du soir, sans-crédit, dans les sujets suivants, à dé buter le 28 septembre et continuant jusqu'au 16 octobre 1964. SOCIAL SCIENCES

MATHEMATICS AND SCIENCE

Linguistic

BUSINESS AND INDUSTRIAL

* Introduction to Work Study

* Computer Courses

* Prospecting

Modern Religious Thought Religion: Its Origins, Nature and Manifestations Via Existentialism and Possi-

HUMANITIES

* Sociology * Phychology * Anthopology FINE ARTS Music Playing Session

Chamber Music Playing a Additional Music courses

PUBLIC AFFAIRS
* Canadian History and World

History
The B.N.A. Act
Background to World Affairs
and others

plus d'information au sujet de ces cours, et autres, brochures, et formules d'application, nonez à l'Université d'Alberta, département de l'Extension, 489-8721, extension 295 ou

Genre d'affaire:

≿ La publication de cette liste sera absolument gratuite.